

INHALT.

1. Akt.

Ouverture.	
Nº 1. Introduction. Täubchen, das entflattert ist.....	
" 1 ^a . Ach, ich darf nicht hin zu ihr.....	
" 2. Terzett. Nein, mit solchen Advocaten.....	
" 3. Duo. Komm mit mir zum Souper	
" 4. Terzett. So muss allein ich bleiben.....	
" 5. Finale. a.) Trinklied. Trinke, Liebchen.....	
b.) Couplets. Herr, was dächten sie von mir.....	
c.) Terzett. Nein, nein, ich zweifle gar nicht mehr.....	

2. Akt.

Nº 6. Entreact und Chor. Ein Souper heut' uns winkt.....	
" 7. Couplets. Ich lade gern mir Gäste ein.....	
" 8. Ensemble und Couplets. Ach, meine Herrn und Damen.....	
" 9. Duett. Dieser Anstand, so manierlich.....	
" 10. Csardas. Klänge der Heimath.....	
" 11. Finale. Im Feuerstrom der Reben.....	

3. Akt.

Nº 12. Entreact.	
" 13. Melodram.	
" 14. Couplets. Spiel' ich die Unschuld vom Lande.....	
" 15. Terzett. Ich stehe voll Zagen.....	
" 16. Finale. O Fledermaus!.....	

OUVERTURE.

Allegro vivace.

PIANO.

8 8

p *cresc.*

This system consists of two staves. The upper staff contains a melodic line with eighth-note patterns, some marked with an '8' and a dotted line. The lower staff features a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include piano (*p*) and crescendo (*cresc.*).

Tempo.I.

f

This system continues the piece with a tempo change to 'Tempo.I.'. It features a more active melodic line in the upper staff and a rhythmic accompaniment in the lower staff. A forte (*f*) dynamic is indicated.

Lento.

fp Glocke.

2/4

This system is marked 'Lento.' and features a 2/4 time signature. The upper staff has a melodic line with triplets and accents. The lower staff has a bass line with triplets. A dynamic of *fp* (fortissimo piano) is used, and the word 'Glocke.' is written above the lower staff.

Allegretto.

pp

This system is marked 'Allegretto.' and features a piano-piano (*pp*) dynamic. The upper staff has a melodic line with eighth notes, and the lower staff has a rhythmic accompaniment.

This system continues the piece with a melodic line in the upper staff and a rhythmic accompaniment in the lower staff.

string

This system concludes the piece with a melodic line in the upper staff and a rhythmic accompaniment in the lower staff. The word 'string' is written above the lower staff.

Allegretto.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The music begins with a forte (*f*) dynamic. In the second measure, the dynamic changes to piano (*p*). In the third measure, it becomes pianissimo (*pp*). The tempo markings *rit.*, *poco meno*, and *grazioso* are placed above the staff. The system concludes with a piano (*p*) dynamic.

The second system continues the piece with two staves. The upper staff features a melodic line with slurs and accents, while the lower staff provides harmonic support with chords and moving lines. The dynamics remain consistent with the previous system.

The third system shows further development of the musical themes. The upper staff has a prominent melodic line with slurs and accents. The lower staff continues with harmonic accompaniment. The dynamics and tempo markings are maintained.

The fourth system continues the piece. The upper staff features a melodic line with slurs and accents. The lower staff provides harmonic support. The dynamics and tempo markings are consistent.

The fifth system shows the piece continuing. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff provides harmonic support. The dynamics and tempo markings are consistent.

The sixth system concludes the piece. The upper staff features a melodic line with slurs and accents. The lower staff provides harmonic support. The dynamics and tempo markings are consistent.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with dynamic markings *f* and *p*. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of chords.

Second system of musical notation. It begins with the tempo instruction *Tempo di valse.* and dynamic marking *pp*. The key signature changes to three sharps (F#, C#, G#) and the time signature to 3/4. The treble clef staff has a melodic line, and the bass clef staff has a rhythmic accompaniment. The word *cre - scen -* is written below the bass staff.

Third system of musical notation. It begins with the tempo instruction *do molto* and the marking *staccato*. The treble clef staff has a melodic line with accents (>) and dynamic marking *f*. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with accents (>) and dynamic marking *f*. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment.

Allegro.

Andante.

pp p

fp poco rit.

a tempo

frit. p pp

a tempo

a tempo poco rit. f

rit. pp

Allegro moderato.

First system of musical notation. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 2/4. The music features a piano introduction with a *pp* dynamic marking. The right hand has a melodic line with accents, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation. The right hand continues with a melodic line, and the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *f* and *mf*. Accents are present on several notes in the right hand.

Third system of musical notation. The right hand features a more complex melodic line with slurs and accents. The left hand continues with the eighth-note accompaniment. A *ff* dynamic marking is used.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur and an accent. The left hand continues with the eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur and an accent. The left hand continues with the eighth-note accompaniment. A *sp* dynamic marking is used.

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur and an accent. The left hand continues with the eighth-note accompaniment.

First system of a musical score. The right hand features a complex, rapid melodic line with many beamed notes. The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *ff* and *p*. The marking *G.P.* appears twice above the right hand.

Second system of the musical score. The tempo is marked *Tempo ritenuto.* The right hand continues with a melodic line, and the left hand provides accompaniment. Dynamics include *p* and *pp*.

Third system of the musical score. The right hand has a melodic line with some slurs. The left hand accompaniment is consistent. Dynamics include *pp*.

Fourth system of the musical score. The right hand melodic line continues. The left hand accompaniment is consistent. Dynamics include *pp*.

Fifth system of the musical score. The right hand melodic line continues. The left hand accompaniment is consistent. Dynamics include *rit.*

Sixth system of the musical score. The right hand melodic line continues. The left hand accompaniment is consistent. Dynamics include *p*, *rit.*, and *pp ritard.*. The system ends with a double bar line and a 3/4 time signature.

Tempo di valse.

First system of musical notation, consisting of a treble staff and a bass staff. The key signature has two sharps (F# and C#). The music includes various note values, rests, and dynamic markings such as *p* and accents (*>*).

Second system of musical notation, continuing the piece with treble and bass staves. It features a variety of rhythmic patterns and dynamic markings.

Third system of musical notation, including the instruction *Più vivo.* in the treble staff. The music continues with treble and bass staves, showing a change in tempo and dynamic intensity.

Fourth system of musical notation, featuring treble and bass staves. It includes dynamic markings such as *f* and *ff*, and some slurs.

Fifth system of musical notation, including the instruction *staccato* above the treble staff. The music continues with treble and bass staves, showing a change in articulation.

Sixth system of musical notation, featuring treble and bass staves. It includes dynamic markings such as *ff* and *p*.

Seventh system of musical notation, featuring treble and bass staves. It includes dynamic markings such as *p* and accents (*>*).

Nº I. INTRODUCTION.

Allegretto.

Alfred.

PIANO.

Musical score for Alfred and Piano. Alfred's part is a single line of rests. The piano part consists of two staves (treble and bass clef) in 6/8 time. It begins with a piano (*p*) dynamic and features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The piano part includes several measures of rests and a section with a double bar line and repeat signs.

(hinter der Scene)

Musical score for voice and piano. The voice part is on a single staff with lyrics: "Täubchen, das entflattert ist, stille mein Ver-". The piano accompaniment is on two staves, starting with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The piano part features a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes.

Musical score for voice and piano. The voice part has lyrics: "lan - gen, Täub - chen, das ich oft geküsst,". The piano accompaniment is on two staves, starting with a piano (*p*) dynamic and including a *cresc.* (crescendo) marking. The piano part features a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes.

Musical score for voice and piano. The voice part has lyrics: "lass dich wie - der fan - gen! Täub - chen, hol - des". The piano accompaniment is on two staves, starting with a piano (*p*) dynamic and including a *cresc.* (crescendo) marking. The piano part features a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes.

Musical score for voice and piano. The voice part has lyrics: "Täubchen mein, komm, o komm ge - schwin - de; sehnsuchtsvoll ge - denk ich Dein,". The piano accompaniment is on two staves, starting with a piano (*p*) dynamic. The piano part features a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes.

poco rit.

hol - de Ro - sa - lin - de. sehnsuchtsvoll ge - denk ich Dein. — hol - de Ro - sa -

Allegro.

lin - de! *hahahaha*

ADELE (lachend mit einem offenen *a piacere*)

Briefchen in der Hand auftretend.) **Allegretto moderato.**

, ach Da schreibt meine Schwester

rit. *a tempo* (lesend)

I-da, die ist nämlich beim Bal - let: .Wir sind heut' auf ei-ner

Vil-la, wo es hergeht flott und nett. Prinz Or-

lofs-ky, der reiche Sui-tier, giebt heute A - bend dort ein grand Souper.

Kannst du ei-ne Toi - let - te von deiner Gnad'-gen an - e - xi - ren und e-le-

gant dich präsen - ti - ren, so will ich gern dich ein dort füh-ren. Mach' dich

poco rit. *a tempo*

pp *poco rit.* *a tempo*

frei nur und ich wette, du wirst gut dich a-mü - siren; Langeweile giebt es

nie da!" So schreibt meine Schwester I - da! Ach ich glaub's, ich zweifle

poco ritenuto

poco ritenuto

nicht, wär'gar zu gern von der Par-thie; aber schwierig ist die G'schicht; könnt'ich nur

cresc. fort, wüsst'ich nur wie? Wüsst'ich nur wie? Ach! *Moderato.* Wenn ich je-nes Täubchen wär,

flie-gen könn-te hin und her, mich in Won-ne und Vergnü-gen in dem blau-en

Ae-ther wie-gen, ach, warum schufst du, Natur, mich zur Kam-mer-jung-fer nur?

piaù lento *rit.* *a tempo* mich zur Kam-mer - jung - fer nur!

No 1a

Rosalinde.

Adele.

PIANO.

p

(schluchzend) Du darfst — heut nicht zu ihr,

Ach, ich darf nicht hin zu dir und du schust dich

und wenn sie sich auch sehnt nach Dir! Wohl trau - rig klingt die Geschichte

so nach mir, dei-ner heissge - lieb-ten Nie - te; gar zu traurig

von der geliebten Nichte. Ja wa - rum schuf die Na - tur

ist die Geschichte! Ach, warum schuf die Na - tur mich zur Kammer - jungfer nur,

più lento *rit.*

Dich zur Kammer - jung - fer nur!

più lento *rit.* (geht weinend ab)

mich zur Kammer - jung - fer nur!

più lento *p rit.* *p a tempo*

Er zankt mit seinem Advokaten, das ist ein
boses Zeichen!

Nº 2. TERZETT.

Allegro moderato.

Rosalinde.

Eisenstein.

Blind.

PIANO.

mf *cresc.*

Nur Ge-duld!

caten ist ver - kauft man und ver - rathen! da ver - liert man die Ge-duld!

Nur Ge-

Statt, dass jetzt die Sach' be - endet, hat's noch schlimmer sich ge-wendet, und da-

duld!

Der ist schuld? der wäre schuld? *a piacere*
 ran ist der nur schuld! Ja, der ist ganz al-lein nur
 Wer ist schuld?

Mosso.

Der Herr No-tar? Was ist ge-schehn? Erkläre Dich!
 schuld! Du wirst schon sehn! So hö-re
 Das ist nicht wahr!

mich! Ersparen Sie sich die-se Mü-h, so Etwas ist nicht zu ver-
 Neinerst will ich vertheid'gen mich!

Nur ruhig Blut, warum die Wuth?
 theid'gen! Der Herr Notarschwatz
 Mir scheint Sie wollen mich be-leid'gen?

wie ein Staar! Sie stottern ja bei jedem Wort!
 Herr Eisenstein fing an zu schreiben! Sie schimpfen ja in

Sie krähen wie ein Hahn! Sie sind ein
 Einem fort! Sie sind ein Grobi-an!

Dummri-an! Sie re-den lau-ter Le-berthran und
 Sie sind sehr in-human! Sie ra-sen, wie im Fieberwahn und

Doch schone dein Or - gan, es sei nun ab - ge - than!
 drehn sich wie ein Wetterbahn!
 kol - lern wie ein Puterbahn!

Meno mosso.
 (zu Blind)

Das Be-ste wär, Sie gehn hin - aus, sonst wird noch ein Scandal da -

Meno mosso.
p

raus! Das Be - ste

Ja, sie hat Recht, gehn sie hin - aus, sonst wird noch

Nein, diesen Ton hält man nicht aus,

ist, Sie gehn hin - aus! Das Beste wär; Sie gehn hin - aus, das Beste

ein Scandal da-raus! Ja, gehen Sie, da ist die Thür,

ich geh' hin-aus! Ich ge-he schon, ja, ja, ich geh;

wär, hin-aus, hin - aus! Be-

hin-aus, hin - aus! (Blind ab.)

aus die - sem Haus!

Andante mosso.

ROSAL.

ruh-ge endlich die-se Wuth; ver-ur - theilt bist Du, nun dem, gut; — er -
dolce

gieb Dich drein, und nach fünf Ta - gen, schon nach fünf Ta - gen ist die Gëschich-te ab-ge-
rit.

EISENST.

macht! Fünf Ta-ge, sagst Du? Jetzt sind's gar acht! Man hat mir drei da - zu ge-
f

schla-gen, — so weit hat's die-ser Mensch ge-bracht; noch heute soll ich stellen
f rit. a tempo, animato
colla parte fp

ROSAL. *rit.*
 Das ist zu stark, — das muss ich sagen!

EISENST.
 mich und komm' ich nicht, so holt man mich. Nicht wahr?

Andante.

ROSAL.

Ach, mein ar - mer, ar - mer Mann, noch he - te al - so musst Du

dran? Was kann ich Dir zum Troste sa - gen? Wie soll ich das er - tra -

gen?

Tempo I.

ROSAL.

EISENST.

Ach mit solchen Ad - vo - ca - ten ist ver - kauft man und ver - ra - then, da ver -

ROSAL.

Und da - ran ist der nur schuld! Sie sind schuld!

EISENST.

liert man die Ge - duld. Der ist

BLIND (tritt wieder ein)

Wer ist schuld?

EISENST. BLIND.

ganz al - lein nur schuld! Wenn Sie nur erst wie - der frei, pro - ces - si - ren wir auf's

Un poco agitato.

Nun und ich werde Ih - nen dann schon zeigen was ich kann: Recurriren,

appelliren, reclamiren, revidiren, recipiren, subvertiren,

devolviren, involviren, protestiren, liquidiren, excerpiren,

EISENST. BLIND.

Hörn Sie auf, sist ge

extorquiren, arbi - triren, re - su - ni - ren, exculpiren,

ffresc.

ROSAL.
Hör'n Sie auf, s'ist ge - nug, hör'n Sie

EISENST.
nug!

BLIND.
in-cul-pi - ren, cal-en - li - ren, con-ci - pi - ren,

rit. auf, es ist ge - nug! Ob Sie Ber - ge von Pa -
rit. a tempo
Wenn Sie jetzt nicht re - ti -
rit. a tempo
und Sie müssen tri-um - phi - ren! Recurri-ren, ap-pelli-ren,
a tempo
fz mf
pie - ren auch da - bei zu - sam - men schmie - ren,
ri - ren muss ich Sie hin - aus bug - si - ren
reclamiren, revidiren, recipiren, subvertiren, devolviren,

doch Sie wer - - den schliess - lich sich bla - mi - - - ren,
 und viel - leicht noch schliess - lich maul - - schel-li - - - ren,
 involviren, protestiren, liquidiren, excerptiren, extorquiren.

Vivace.

ja. ach ja, bla - mi - - ren! Ach mit solchen Advo-
 muss ich Sie hin - aus bugsiren, ja, hinaus bug - si - - - ren! Nein, mit solchen Advo-
 ja, Sie werden triumphiren, triumphiren si - - cher - lich! Ach wir armen Advo-
Vivace.

ca-ten ist man ü - bel oft be - ra-then, und für - wahr, man braucht Ge -
 ca-ten ist ver - kauft man und ver - ra-then, und ver - liert man die Ge -
 ca-ten sol - len im - mer hel - fen, ra-then, da - zu braucht man viel Ge -

duld, ja Ge - duld! Statt dass jetzt die Sach' be - endet hat's noch schlimmer sich ge -
 duld, die Ge - duld! Statt dass jetzt die Sach' be - endet hat's noch schlimmer sich ge -
 duld, viel Ge - duld! Statt dass jetzt die Sach' be - endet hat's noch schlimmer sich ge -

wendet und nur der al - lein ist schuld, der ist schuld, der ist
 wendet und da - ran ist der nur schuld, der ist schuld, der ist
 wendet und da - ran sind Sie nur schuld, Sie sind schuld, Sie sind

schuld, der ist schuld, der ist schuld! —
 schuld, der ist schuld, der ist schuld! —
 schuld, Sie sind schuld, der ist schuld! —

Nº 3. DUO.

Allegretto.

Falke. *rit.* *allegretto*
Komm mit mir zum Souper, — es ist ganz in der Näh!

PIANO. *rit.* *p* *allegretto*

Eh' Du in der stil-len Kammer la-bo-rirst am Katzen-jammer, musst Du Dich des

Le-bens fren'n, ein fi-de-ler Bru-der sein! Ballerinen, leicht be-

schwingt, in den blendendsten Toi-let-ten fes-seln Dich mit Ro-sen-ket-ten, wenn die

Pol-ka lockend klingt; *rit.* Freundchen, glaub mir, das ver-jüugt, das ver-jüugt! Bei

rit.

ran - scheuden Tö - nen im blen - denden Saal mit hol - den Sy - re - nen beim

Göt - - ter - mahl, da flie - hen die Stun - den in Lust und Scherz, da wirst Du ge -

pp

sunden von al - lem Schmerz; soll Dir das Ge - fäng - niss nicht schäd - lich

cresc. *p*

sein, musst Du Et - was thun, Dich zu zer - streu'n; siehst Du das

cresc. *p* *f*

EISENST. *3* Das seh ich ein! *3* Das seh ich ein!

FALKE. *3* ein? *3* Siehst Du das ein? *3* Siehst Du das ein!

f

Andantino.

Doch meine Frau, die darf's nicht wissen.
Du wirst zum Abschied zärtlich sie
Nein, nein, mein Mauserl, sa - ge ich, mein süßes
küssen, sagst: Lebwohl, mein sü - sses Käätzchen!
Mauserl! Dem als Kat - ze schleich' ich selbst aus dem Hau - se mich.
Sü - sses Mauserl! Denn als Kat - ze schleichst Du selbst aus dem Hau - se Dich. Und
während sie schläft ganz fest gehst Du, statt in Dei - nen Ar - rest mit

p
pp
rit.
rit.
rit.
FALKE.
a tempo, con moto
a tempo, con moto
pp

più cresc. *accelerando* **f**

Mit Dir zu dem himmlischen Fest!

cresc. *accelerando* **f**

mir zu dem himmlischen Fest, — mit mir zu dem himmlischen Fest!

a piacere **f**

Ich führe Dich ein als Fremden: Marquis Ren-ard sollst dort Du

ff *p* **f**

(schwankend)

p a tempo **f**

Ach, ich wär'schon erbötig,
sein! So wird man nichts er-fah-ren können. Willst Du? Du

pp **f** *p*

p **ad.**

wenn nur, (dringend)

musst! Du musst Dir's ver-gön-nen, zur Ge-sundheit ist's ja nö-thig!

fp **pp**

Animato.

Ja ich glaub, Du hast Recht, die Ausred' ist nicht schlecht!

Soll Dir das Ge-

Animato.

pp

Soll mir das Ge - fängniß nicht schädlich sein, muss

fängniß nicht schädlich sein, —

cresc.

ich Et-was thun, mich zu zerstreun. Wer kann wi-derstehn? Ja, ich

musst Du E'was thun, Dich zu zerstreun! So kommst Du?

molto cresc. *f*

cresc. *p* *cresc.*

bin da - bei!

a piacere

Zum Teufel mit Dei-ner Leimsiede -

ff

Allegro non troppo.

Ein Souper uns heute winkt, wie noch gar keins
rei!

f *ff* *p*

EISENST

da-ge-we-sen, schöne Mädchen, aus-er-lesen; zwanglos dort man lacht und singt!

EISENST.

— La la la la la la la la la la la la

FALKE.

Ein Sou - per uns heu-te winkt, wie noch gar keins da - ge - we - sen,

cresc.

hübsche Mäd - chen, aus - er - le - sen; zwang - los dort man lacht und singt! —

hübsche Mäd - chen, aus - er - le - sen; zwang - los dort man lacht und singt! —

mf

La la la la la
La la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
p

la
la
f

la
la
acceler.
acceler.
accel. e cresc.

la la la la la la la.
la la la la la la la.
ff

Nº 4. TERZETT.

Moderato espressivo.

Rosalinde.  So muss allein ich

Adele. 

Eisenstein. 

PIANO. 

ROSAL.  bleiben, acht Ta-ge oh - ne Dich!

 Wie soll ich Dir be - schreiben mein



 Leid so fürchter-lich!

 Wie werd' ich es er - tra-gen, dass mich mein Mann ver-



 liess?

 Wem soll mein Leid ich klagen? O Gott, wie rührt mich dies! Ich werde



Dein ge-den-ken des Morgens beim Kaffee, wenn ich Dir ein will schen-ken, die

leere Tasseseh; kann keinen Gruss Dir winken, aus Jam-mer werd' ich g'wiss ih schwarz u. bitter

cresc. mf

cresc.

trinken, ach! _____ O Gott, wie rührt mich

EISENST. (schluchzend) O Gott, wie rührt mich dies! O Gott, wie rührt mich

O Gott, wie rührt mich dies! O Gott, wie rührt mich

p

Allegro moderato.

pp dies! O je, o je, wie rührt mich dies, o je, o je, wie rührt mich dies, o

pp dies! O je, o je, wie rührt mich dies, o je, o je, wie rührt mich dies, o

pp dies! O je, o je, wie rührt mich dies, o je, o je, wie rührt mich dies, o

Allegro moderato.

pp

je, o je, wie rührt mich dies, o je, wie rührt mich dies! La la

je, o je, wie rührt mich dies, o je, wie rührt mich dies! O je, o je, wie

je, o je, wie rührt mich dies, o je, wie rührt mich dies! O je, o je, wie

la la la la la

rührt mich dies, o je, o je, wie rührt mich dies! O je, o je, wie rührt mich dies, o

rührt mich dies, o je, o je, wie rührt mich dies! O je, o je, wie rührt mich dies, o

Tempo I.

Wo bleibt die traute Gruppe, kommt Mittag dann her - an? Zum

je, wie rührt mich...

je, wie rührt mich...

Tempo I.

string. *f* *Meno mosso.* *p dolce*

Rindfleisch wie zur Suppe, zum Braten keinen Mann! Und sinkt der nächtliche

string. *crest.* *p*

Schlei-er- giebt wieder mir 'nen Riss, — mein Schmerz wird unge-heu-

fz *agitato* *ff* *acceler.*

ff *acceler.*

Allegro moderato.

- er! O je, o je, wie rührt mich dies, o je, o je, wie rührt mich dies, o je, o je, wie

O je, o je, wie rührt mich dies, o je, o je, wie rührt mich dies, o je, o je, wie

O je, o je, wie rührt mich dies, o je, o je, wie rührt mich dies, o je, o je, wie

Allegro moderato.

p

rührt mich dies, o je, wie rührt mich dies! La — la la la

rührt mich dies, o je, wie rührt mich dies! O je, o je, wie rührt mich dies, o

rührt mich dies, o je, wie rührt mich dies! O je, o je, wie rührt mich dies, o

mf *mf* *mf* *crest.*

la la la la la

Je, o je, wie rührt mich dies! O je, o je, wie rührt mich dies, o je, wie rührt mich...

Je, o je, wie rührt mich dies! O je, o je, wie rührt mich dies, o je, wie rührt mich...

f *G.P.*

EISENST.

Was soll das Klagen frommen? Den Kopf ver-lie' ich

p

ADELE.
(Die Schüssel mit dem Schweinskopf nehmend)

ROSAL.
Mein Kopf ist ganz be-nommen. Den meinen hab ich hier!

schier! Leb' wohl, ich muss nun

ROSAL. Leb' wohl, Du musst nun gehn, *f*

ADELE. Leb' wohl, er muss nun gehn, doch bleibt ein Trost so süß!

gehen! Doch bleibt ein Trost — so süß!

ff *f*

Maestoso.

Es gibt ein Wie-der - - schu! Es gibt ein Wie-der -

Maestoso.

mf

Es gibt ein Wie-der - schu, o Gott, wie rührt mich dies, o
se - - hen! Es gibt ein Wie-der - schu! o

Es gibt ein Wie - der - schu, o Gott, wie rührt mich dies!

ff

Allegro moderato.

Gott, wie rührt mich dies! — o je, o je, wie rührt mich dies, o je, o je, wie

Gott, wie rührt mich dies! — o je, o je, wie rührt mich dies, o je, o je, wie

o Gott, wie rührt mich dies! — o je, o je, wie rührt mich dies, o je, o je, wie

Allegro moderato.

pp

rührt mich dies, o je, o je, wie rührt mich dies, o je, wie rührt mich dies! La la

rührt mich dies, o je, o je, wie rührt mich dies, o je, wie rührt mich dies! O je, o je, wie

rührt mich dies, o je, o je, wie rührt mich dies, o je, wie rührt mich dies! O je, o je, wie

la la la la la

rührt mich dies, o je, o je, wie rührt mich dies! O je, o je, wie rührt mich dies, o je, wie rührt mich

rührt mich dies, o je, o je, wie rührt mich dies! O je, o je, wie rührt mich dies, o je, wie rührt mich

la la la

dies, wie rührt mich dies, wie rührt mich dies, wie rührt mich dies.

(Eisenstein tanzt ab, Adele folgt.)

dies, wie rührt mich dies, wie rührt mich dies, wie rührt mich dies.

Nº 5. FINALE.

(a) Trinklied. b) Couplets. c) Terzett.)

Allegretto moderato. ALFRED.

Rosalinde.
Alfred.

Trinke, Liebchen, trinke schnell;

PIANO.

trinken macht die Augen hell; sind die schön-en Äuglein klar, siehst du Al-les

un poco meno mosso.

licht und wahr; siehst, wie heisse Liebe ein Traum, der uns äffet sehr, siehst, wie ewge

Tempo I.

Trene Schaum; so 'was giebt's nicht mehr! Flieht auch manche Illusion,

die Dir einst Dein Herz erfreut, - giebt der Wein Dir Tröstung schon durch Vergessen.

rit.

a tempo heit! *dolce* Glücklich ist, wer vergisst,



was doch nicht zu ändern ist; glücklich ist, wer vergisst, was nicht zu än - - dern

rit.

alla parte



a tempo ist. Kling, kling, sing, sing, sing, trink mit mir, sing mit mir, la la la la la la

a tempo *mf*



ROSAL. *f*

Ach, was thut man hier? Glücklich ist,

ALFRED. Sing, sing, sing, trink mit mir, sing mit mir, sing, sing, sing, Glücklich ist,



mf wer vergisst, was doch nicht zu än - dern ist! Glücklich ist, wer vergisst, was

mf wer vergisst, was doch nicht zu än - dern ist! Glücklich ist, wer vergisst, was



rit. a tempo

nicht zu änder ist!

rit.

nicht zu änder ist!

colla parte fu tempo

ROS. (für sich)

Er geht nicht von hin-nen, schläft hier wohl noch ein; was soll ich be-gin-nen?

p

ALFR. *f*

Nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein!

Stoss an! Stoss an! Ach! _____

ALFR.

Trinke, Liebchen, trinke schnell, trinken macht die Augen hell! Mach' doch nur kein

p

un poco meno mosso

bös' Ge-sicht, sei hübschlu-stig, grolle nicht! Brachst Du ein-mal auch die Tren,

das sei Dir verziehn; schwö-re wieder mir auf's Neu, und ich glaub'es küha!

Tempo I.

Glücklich macht uns Illusion, ist auch kurz die ganze Freud; sei getrost, ich

ROS. ALFR. rit. a tempo Ach! Glücklich ist, glaub Dir schon und bin glücklich heut. Glücklich ist,

wer vergisst, was doch nicht zu ändern ist! Glücklich ist, wer vergisst, was
wer vergisst, was doch nicht zu ändern ist! Glücklich ist, wer vergisst, was

rit. a tempo
 nicht zu änderen ist!

rit.
 nicht zu änderen ist!

colla parte f a tempo

Marziale.

ROSALINDE (spricht:) Ich höre Stimmen; man spricht unten! Weh mir! (zu Alfr.) Hören Sie, man kommt die

p

Treppe herauf! ALFR. Das genirt mich nicht! ROS. Himmel welche Lage! FRANK öffnet die Thür und spricht draussen!)
Bleibt nur noch vorläufig

draussen. (tritt ein) Erschrecken Sie nicht, gnädige Frau, ich bin Gefängnisdirector Frank und kann

mir das Vergnügen nicht versagen, Ihren reuigten Herrn Gemahl persönlich in sein Stilleben zu geleiten.

ROSALINDE (verwirrt) Aber mein Gemahl ist ja

Tempo I.
ALFRED.

ROSAL. So schweigen Sie doch,
wir sind nicht allein!

Trinke Liebchen, trinke schnell, trinken macht die Augen hell! ALFR. Das genirt mich nicht!

ALFRED.

dolce Kling, kling, sing, sing, sing, trink mit mir, sing mit mir!

ALFRED.

FRANK. Mein Wagen wartet unten, - ich hoffe, Sie werden keinen weitem Widerstand- Nein! Glücklich ist, wer vergisst, was doch nicht zu

ändern ist! FRANK. Hahaha! Ganz recht! Ich sehe, Sie fassen die Sache von der humoristischen Seite auf.

ALFR. (Frank ein Glas offerierend)

Trink mit mir, sing mit mir, sing, sing, sing! FRANK (spricht) Meinetwegen, hahaha!

ALFR. *mf*

FRANK. *mf*

Glücklich ist, wer vergisst, was nicht mehr zu änderu ist! Glücklich ist,
 Glücklich ist, wer vergisst, was nicht mehr zu änderu ist! Glücklich ist,

rit.

wer vergisst, was nicht zu änderu ist!

rit.

wer vergisst, was nicht zu änderu ist! Sie

rit. *ff a tempo*

ROSAL. (für sich)

FRANK. Was soll ich

schü, ich kann auch ge-müthlich sein. Nun kommen Sie, mein Herr von Eisenstein!

Più animato.

ROSAL. thun? O wel-che Pein!

ALFR. Ich bin nicht Herr von Eisenstein, bin nicht der, den Sie su-chen!

FRANK. Sie sind es

ALFRED. ROSAL. (leise zu Alfred)

Zum Wetter, - nein! Sie müssen

FRANK.
nicht? Nur Ru-he, nicht gleich fluchen!

jetzt mein Gat-te sein. 1. Mein
(für sich)

Soll ich hier hin-ter - gangen sein?

p *pp*

b) COUPLETS.
Allegretto moderato.

Herr, was däch-ten Sie von mir, säss ich mit ei - nem Fremden hier,
2. ei - nem Pa - scha fan-den Sie ihu mir im Schlafrock vis à vis,

das wärdoch sonder - bar! Mit sol-chen Zweifeln tre-ten da Sie
die Mü-tze auf dem Haupt. Dass man bei sol-chem Bil-de noch ein

p

währlich mei-ner Ehr' zu nah; be-leid'gen mich für wahr. Spricht dem
we-nig zweifeln könn-te doch das häßlich nie ge-glaubt. Se-hen

die-se Si-tua-tion hier nicht klar und deutlich schou? Mit
Sie doch, wie er gähut, wie er sich nach Ru-he schut. Im

Tempo di Valse, Moderato.

mir so spät — im tête à tête — ganz trau-lich und al-lein, in dem Co-
tête à tête — mit mir so spät schließ er bei nah schon ein; so en-nü-

stüm so ganz in-tim kann nur al-lein der Gat-te sein!
ALFR. yirt und so bla-sirt kann nur al-lein ein Ehmann sein.

FRANK.

Mit ihr so spät — Im
Im tête à tête — mit

Mit ihr so
Im tête à

ganz trau-lich und al-lein, in dem Co-stüm so
 schlief er bei-nah schon ein, so en-nü-yirt und

tête à tête ganz trau-lich und al-lein, in dem Co-stüm
 ihr so spät schlief ich bei-nah schon ein, so en-nü-yirt

spät im tête à tête ganz trau-lich und al-lein, in dem Co-stüm
 tête mit ihr so spät schlief er bei-nah schon ein, so en-nü-yirt

ganz in-tim kann nur al-lein der Gat-te sein!
 so bla-sirt kann nur al-lein ein Eh-mann sein.

so ganz in-tim kann nur al-lein der Gat-te sein!
 und so bla-sirt kann nur al-lein ein Eh-mann sein.

so ganz in-tim kann nur al-lein der Gat-te sein!
 und so bla-sirt kann nur al-lein ein Eh-mann sein.

2. Gleich sein! Nein,

Tempo I.

c) TERZETT.

Allegro non troppo.

FRANK.

nein, ich zweif-le gar nicht mehr, doch da ich fort nun muss, so

ROSAL.
Den Ab-schieds-
ge - ben Sie, ich bit - te sehr, sich schnell den Ab-schiedskuss!

cresc.

riten. a piacere
kuss? Nun dem, - wenn es sein muss, - da ha-ben Sie den
ALFR.
Den Abschiedskuss!
Den Abschiedskuss!

ff

Vivace con fuoco. Tempo I.
ALFRED.
Kuss! Soll ich schon brummen müssen für Ihren werthen Herrn Ge-

poco rit.

ALFR. *pp ritard.*
 mahl. kaun ich für ihn auch küssen, komm Weib-chen, küß' mich noch einmal!
 FRANK. *f*
 Mein

espress. *ritard.*

ped. * *ped.* *

FRANK.
 Herr, ich bin etwas pressirt, da heut ich selbst noch in-vi-tirt; drum lassen Sie uns gehn, ja

p *f* *p* *cresc.* *f*

ROSAL. *Allegretto.*
 (leise zu Alfred) Sie fin-den ge-wiss— dort mei-nen Ge-
 (wendet sich zum Hintergrund, öffnet die Thür und giebt dem draussen
 sichtbaren Gerichtsdienner einen Wink.)
 las-sen end-lich Sie uns gehn!

pp *p dolce*

ped. *

ROSAL.
 mahl. O schonen Sie mich!
 ALFRED.
 Wir brummen viel-leicht in dem-selben Lo-cal. Gauzsi-cher-

cresc.

Allegretto.

Ach, schonen Sie mich! Ach!

lich! Ganz si - - cher - lich!

(Frank zurückkehrend) Folgen Sie nun schnell, der Wagen ist zur

Allegretto.

mf

This system contains the first vocal entry and piano accompaniment. The vocal line starts with 'Ach, schonen Sie mich!' and continues with 'Ach!'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. A dynamic marking of *mf* is present.

FRANK.

Stell, drum fort, drum fort nur schnell. Mein schönes, grosses Vo-gelhaus, es

p

This system begins with the character name 'FRANK.' and the vocal line 'Stell, drum fort, drum fort nur schnell. Mein schönes, grosses Vo-gelhaus, es'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. A dynamic marking of *p* is present.

ist ganz na - he hier. Viel Vö-gel flattern ein und aus, be - kommen frei Quar-

mf

This system continues the vocal line with 'ist ganz na - he hier. Viel Vö-gel flattern ein und aus, be - kommen frei Quar-'. The piano accompaniment features a more active eighth-note pattern. A dynamic marking of *mf* is present.

tier. Drum lad' ich Sie ganz höf-lich ein, Ver - ehr - te - ster, ich hitt, - dort

crese.

This system concludes the vocal line with 'tier. Drum lad' ich Sie ganz höf-lich ein, Ver - ehr - te - ster, ich hitt, - dort'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. A dynamic marking of *crese.* is present.

auch mein wer-ther Gast zu sein, dort auch mein wer-ther Gast zu sein, Ver - ehr - te-ster, ich

The first system shows a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *f*, *p*, and *mf*.

ALFRED.

bitt, ich bitt, spa-ziern's gefälligst mit! Wenn es sein muss, - so will ich

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *p*, *ff*, *p*, and *f*.

Doch schweigen Sie!

gehn! Es soll ge - schehn.

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *f*, *p*, and *f*.

Nun

The piano accompaniment for the third system, showing the left and right hand parts with dynamic markings *f*, *p*, and *f*.

ALFR.

FRANK.

Gleich will ich mich be - quemen, doch erst noch Abschied

The fourth system shows two vocal lines (ALFR. and FRANK.) and the piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *mf*.

fort, schnell fort!

The piano accompaniment for the fourth system, showing the left and right hand parts with dynamic markings *mf*.

Un poco meno.

ROSAL.

Ge-nug, mein Herr, es ist schon gut!

ALFRED.

Nein, nein, ge-nehmen!

Un poco meno.

Ein Küsschen noch dann hab' ich Muth! *espress.*

nug, wir müs-sen schei - - den!

Ein Küss - chen giebt Trost mir im Lei - den!

Più moto.

FRANK.

Mein Herr, ge - nug, der Zärtlich - keit, wir kommen nicht zu En-de heut, ge -

a tempo
Sein. schönes, grosses Vo-gel-haus, es

Sein schönes, grosses Vo-gel-haus, es

nug, es ist jetzt Zeit! Mein schönes, grosses Vo-gel-haus, es *a tempo*

ist ganz na-he hier; viel Vö-gel flat-tern ein und aus, und fin-den frei Quar-tier. — Er

ist ganz na-he hier; viel Vö-gel flat-tern ein und aus, und fin-den frei Quar-tier. — Er

ist ganz na-he hier; viel Vö-gel flat-tern ein und aus, und fin-den frei Quar-tier. — Drum

ladet Sie ganz höf-lich ein, dort auch sein Gast zu sein; drum bitt' ich, fü-gen

ladet mich ganz höf-lich ein, dort auch sein Gast zu sein; ich fü - ge vor der

lad' ich Sie ganz höf-lich ein, dort auch mein Gast zu sein; ich bit - te, fü - gen

Sie sich drein, es muss ja lei-der sein! Ja, ja

Hand mich drein, das wird das Be-ste sein! Das wird wohl vor der

Sie sich drein, das wird das Be-ste sein; ich bit - - te fü - - gen

Listesso tempo.

lei - - - der, ach lei - der muss es - - - sein, lei - der
 Hand das Al - ler - be - - - ste - - - sein, lei - der
 Sie sich drein, es muss ge - schie - den sein, oh-ne Um - ständ

muss es ja sein! - - - Nun wohlan, das Schicksal will, dass heut allein ich
 muss es ja sein! - - - Ach, wie gern möcht hier mit Ih - nen
 nun, denn es muss ja sein! - - - Kommen Sie, ich selbst will heu - te

soll sou - pi - ren, ja, ich fü - - - ge wil - lig mich da - rein. Wa - rum
 ich sou - pi - ren, a - ber, wie mir schei - net, soll's nicht sein. Ach!
 auch sou - pi - ren, fü - gen Sie sich end - lich doch da - rein!

soll man noch ver-geb-lich strei-ten hier und la-men-ti-reu, fort, nun
 — Das Schicksal will mich grau-sam schon von hin-nen füh-ren, fort, denn
 Las-sen Sie sich oh-ne Um-ständ ar-re-ti-ren, fort, nun

fort, es muss, es muss ja sein!
 fort, es muss ja sein, es muss ja
 fort, es muss sein, es muss sein, es muss sein, ja,

Meno ad libit.

Ach, es muss ja sein! Ach!
 sein, es muss ja sein, ja sein! (Alfred wird von Frank fortgeführt; der Vorhang fällt.)
 ja, es muss ja sein, drum fort!

Ende des ersten Aktes.

Zweiter Akt.

Nº 6. ENTREACT und CHOR.

Allegretto con fuoco.

PIANO.

MELANIE, FAUSTINE, FELICITA,
MINNIE mit dem I. Sopr.

HERMINE, NATALIE, SABINE,
SILVIA mit dem II. Sopr.

ALFREY u. RAMUSIN mit dem I. Ten.

MURRAY, CARICONI mit dem Bass.

CHOR.



we-sen! De-li-cat, aus-er-le-sen im-mer hier man speist und trinkt.

we-sen! De-li-cat, aus-er-le-sen im-mer hier man speist und trinkt.

we-sen! De-li-cat, aus-er-le-sen im-mer hier man speist und trinkt.



Al-les was mit Glanz die Räu-me füllt, er-scheint uns wie ein Traum-ge-bild,

Al-les was mit Glanz die Räu-me füllt, er-scheint uns wie ein Traum-ge-bild,

Al-les scheint ein Traum-ge-bild!



wie in ei-nen Zau-ber-kreis ge-bannt, ruft Al-les: hä, char-mant! Ja, char-

wie in ei-nen Zau-ber-kreis ge-bannt, ruft Al-les: hä, char-mant!

Je-der ruft: char-mant!

pp poco riten. *a tempo*

mant, a - mü - sant, ja, charmant, a - mü - sant, a - mü - sant! Ein Sou - per heut uns

Ja, char - mant, wie a - - mü - - sant! Ein Sou - per heut uns

wie a - - mü - - sant! Ein Sou - per heut uns

p poco riten. *f a tempo*

winkt, wie noch gar keins da - ge - we - sen! De - li - cat, aus - er - le - sen im - mer

winkt, wie noch gar keins da - ge - we - sen! De - li - cat, aus - er - le - sen im - mer

winkt, wie noch gar keins da - ge - we - sen! De - li - cat, aus - er - le - sen im - mer

Molto animato. MELANIE.

hier man speist und trinkt. Mir ein wenig

EIN DIENER.

hier man speist und trinkt. Ge - fro - nes!

hier man speist und trinkt. **Molto animato.**

MELANIE. FAUSTINE. FELICITA.

her! Hier, ich bit-te sehr! Hier!

II^{te} DIENER. III^{te} DIENER. VI^{te} DIENER.

Li-mo-na-de! Con-fi-tü-ren! Cho-co-

MINNIE. MERMINE. NATALIE.

Mir! Mir ei-ne Tas-se Thee! Ich bit-te um Caf-fee!

la-de! DIE DIENER. So-

MEHRERE DAMEN

Hier Caf-fee! MEHRERE HERREN.

gleich! So-gleich! Hier ein Thee! *accelerando*

ff *Vivo.*

TUTTI.

Wie flie-hen schnell die Stun-den fort, die Zeit wird si-cher Kei-nem lang; es

Wie flie-hen schnell die Stun-den fort, die Zeit wird si-cher Kei-nem lang; es

Wie flie-hen schnell die Stun-den fort, die Zeit wird si-cher Kei-nem lang; es

heisst ja hier das Lo-sungs-wort: A-müs'-ment, A-müs'-ment, A-müs'-ment, nur A-müs'-

ment! Es heisst ja hier das Lo-sungs-wort: A-müs'-ment, A-müs'-ment, A-müs'-

ment, nur A-müs'-ment! A - - müs'-ment! A - - müs'-ment!

Beim Abgang des Chores wird der Schluss vom Zeichen \odot wiederholt.

№ 7. COUPLETS.

Allegro non troppo.

Orlofskv.

PIANO.

Ich la - de gern mir
Wenn ich mit An - dern

Gä - ste ein, man lebt bei mir recht fein, man un - ter - hält sich wie man mag, oft
sitz' beim Wein und Flasch' um Fla - sche leer; muss Je - der mit mir dur - stig sein, sonst

bis zum hel - len Tag. Zwar lang - weil ich mich stets da - bei, was man auch treibt und
wer - de grob ich sehr. Und schen - ke Glas um Glas ich ein duld ich nicht Wi - der -

spricht; in - dess was mir als Wirth steht frei, duld ich bei Gä - sten nicht. Und
spruch; nicht lei - den kann ichs, wenn Sie schrei - en ich will nicht, hab' ge - ung! Wer

marcato

se - he ich, es en - mü - yirt sich Je - mand hier bei mir, so pack' ich ihn ganz
 mir beim Trin - ken nicht pa - rirt, sich zie - ret wie ein Tropf, dem wer - fe ich ganz

p marcato

un - ge - nirt werf ihn hin - aus zur Thür, so pack' ich ihn ganz un - ge - nirt werf
 un - ge - nirt die Fla - sche an den Kopf, dem wer - fe ich ganz un - ge - nirt die

ihn hin - aus zur Thür. — Und fra - gen sie, ich bit - te, wa - rum ich das dem
 Fla - sche an den Kopf. —

pp

poco rit. *a tempo*

thu, wa - rum ich das denn thu? sist mal bei mir so Sit - te, cha - cum à son goût! sist

poco rit. *a tempo*

cresc.

mal bei mir so Sit - te, cha - cum à son goût!

cresc. *f* *Dialog.*

Ach so, das ist etwas anderes. **Nº 8. ENSEMBLE und COUPLETS.**
Immer besser!

PIANO. *Allegretto.*

ORLOFSKY.
Ach, mei - ne Herrn und Da - men, hier

MELANIE, FAUSTINE.
giebt es ei - nen Spass! Was

FALKE.
Zur rech - ten Zeit Sie ka - men!

**FELICITA, MINNIE.
HERMINE, NATALIE.** *Tutti.*
giebts! Was giebts? Er - zählt doch was?

RENNUSIE, ALI-BEY. *Tutti mit Chori.*
Er - zählt doch was?

MURRAY, CARICONI.
Was giebts, was giebts? Er - zählt doch was?

Un poco meno mosso.
ORLOFSKY.

Sehn Sie dies Fräu-lein, zier-lich, die hält der Herr Mar-quis für, — nein, ist

MELANIE, FAUSTINE.
FELICITA, MINNIE.

FALKE.

ADELE.

zu pos-sier-lich! Für was denn? Ra-then Sie! Für ei-ne Zo-fe

Più animato.

hält er mich, ist das nicht lä-cher-lich!

ORLOFSKY mit dem Sopr.
Ha ha ha ha! ha ha ha

FALKE mit Ten. II.
Ha ha ha ha!

Più animato.

cresc. *mf*

cresc. ha ha ha, das ist sehr lä-cher-lich, ha ha ha ha ha ha ha ha!

cresc. ha ha, das ist sehr lä-cher-lich, ha ha ha ha ha ha ha ha!

cresc. ha ha, das ist sehr lä-cher-lich, ha ha ha ha ha ha ha ha!

rit.

Meno.
ORLOFSKY.

Mein Herr, das ist nicht sehr ga - laut! Wie kann man so sich ir - ren! Wie un - ga -

crescendo

laut!
FALKE. EISENST.
Wie un - ga - laut! Die Äh - lich - keit ist zu frap - pant!

TUTTI.
Wie un - ga - laut!
Wie un - ga - laut! Wie un - ga -
Wie un - ga - laut! Wie un - ga -

p *grazioso*

EISENST.
Das mus - ste mich ver - wir - ren!

Wie un - ga - laut!
laut!
laut!

rit.

Allegretto.

ADELE.

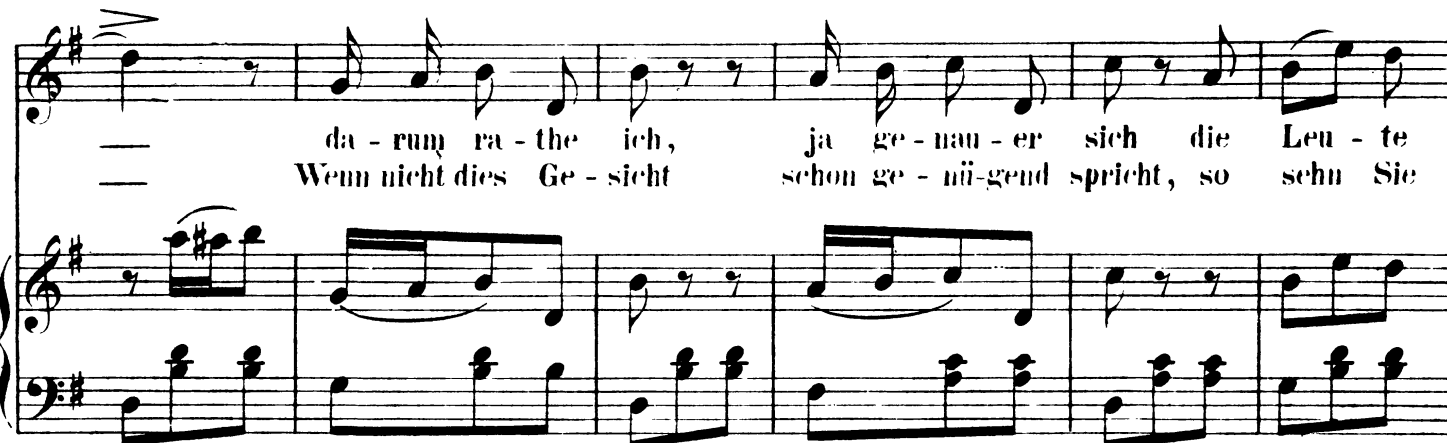


Mein Herr Marquis, ein Mann wie Sie sollt' bes - ser das ver - stehn, —
Mit dem Pro - fil in griechischem Styl be - schenk - te mich Na - tur. —

Allegretto.



mp *leggiero*



— da - rum ra - the ich, ja ge - nau - er sich die Leu - te
— Wenn nicht dies Ge - sicht schon ge - nü - gend spricht, so schu Sie



an - zu - seh'n! Die Hand ist doch wohl gar zu fein, ach, — dies
die Fi - gur! Schaun durch die Lorg - net - te Sie dann, ach, — sich

legg.



Füss - chen, so zier - lich und klein, ach, — die Spra - che, die ich füh - re, die
die - se Toi - let - te nur an, ach, — Mir schei - net wohl, die Lie - be macht

crisp.

rit. a tempo

Tail - le, die Tour - nü - re, der - glei - chen fin - den Sie bei ei - ner Zo - fe nie, der -
 Ih - re Au - gen trü - be, der schö - nen Zo - fe Bild hat ganz Ihr Herz er - füllt, der

glei - chen fin - den Sie bei ei - ner Zo - fe nie! Ge - ste - hen müs - sen
 schö - nen Zo - fe Bild hat ganz Ihr Herz es - füllt! Nun se - hen Sie sie

mf *pp*

cresc. e rit. *p a tempo*

Sie für - wahr: sehr ko - misch die - ser Irr - thum war! Ja sehr komisch, ha ha ha,
 ü - ber - all, sehr ko - misch ist für - wahr der Fall! Ja sehr komisch, ha ha ha,

cresc. e rit. *a tempo* *p*

ist die Sa - che, ha ha ha, drum verzeih Sie, ha ha ha, wenn ich la - che, ha ha ha ha ha ha,
 ist die Sa - che, ha ha ha, drum verzeih Sie, ha ha ha, wenn ich la - che, ha ha ha ha ha ha.

ADELE.

ja sehr ko-misch, ha ha ha, ist die Sa-che, ha ha ha, ha

CHOR.
 Ja sehr ko-misch, ha ha ha, ist die Sa-che, ha ha ha, ha ha ha
 Ja sehr ko-misch, ha ha ha, ist die Sa-che, ha ha ha, ha ha ha
 Ja sehr ko-misch, ha ha ha, ist die Sa-che, ha ha ha, ha ha ha

tr.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.

ha ha ha ha ha ha ha ha!

ha ha ha ha ha ha ha ha!

ha ha ha ha ha ha ha ha!

ha ha ha ha ha ha ha ha!

ha ha ha ha ha ha ha ha!

ha ha ha ha ha ha ha ha!

1.

p *rolla parte* *fp*

Sie'

f a tempo

2. *Ach!*

ha ha ha ha ha
ha ha ha ha ha
ha ha ha ha ha

ha!
ha!
ha!

№ 9. DUETT.

Un poco moderato.

Rosalinde.

Eisenstein.

Un poco moderato.

Die-ser Anstand, so manierlich, die-se

PIANO.

Musical score for the first system, including vocal lines for Rosalinde and Eisenstein, and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings like 'p' and 'crescendo'.

Musical score for the second system, featuring Eisenstein's vocal line with lyrics and piano accompaniment.

Musical score for the third system, featuring Eisenstein's vocal line with lyrics and piano accompaniment.

Musical score for the fourth system, featuring Eisenstein's vocal line with lyrics and piano accompaniment.

stringendo

nur, Du Bö - se - wicht, Du ent - gehst der Stra - fe nicht, Du ent - gehst der Stra - fe

stringendo

nicht. *a tempo*

Ach, wie leicht kömmt es ent - schwe - ben, dies hol - de Zau - ber - bild! Willst Du

a tempo

Allegro.

Ei, mein schö - ner

rit.

nicht die Mas - ke he - bend, die Dein An - t - litz mir ver - hüllt?

tr. pp **Allegro.** *pp*

rit.

Herr, ich bit - te, nicht ver - we - gen, Nichts be - rührt! denn es heisst die gu - te

rit.

Tempo I. (für sich)

a tempo

Sit-te, dass man Mas-ken res-pee-tirt! ———— Wie er gir-ret (für sich) ko-ke-t-

Halbverwir-ret.

più rit. *a tempo.* *f* *fz* *p*

ti-ret, wie er schmachtend mich fi-xi-ret! Kei-ne Mah-nung, kei-ne

halb ge-rüh-ret, re-ti-ri-ret sie vor mir. Lass doch sehn,

Ah-nung kün-det ihm, wer vor ihm steht. Ja, bald werd' ich re-üs-

ob es geht, ob sie wi-der-steht? Ja, bald werd' ich

poco rit.

si-ren, will den Frey-ler ü-ber-füh-ren, will's pro-

re-üs-si-ren, ich will doch sehn, ob sie mir wi-der-

poco rit. *poco rit.*

> dolce riten. a tempo

hi- ren, ob er in die Fal- le geht! _____ (Eisenst. lässt seine Uhr repetiren.)

dolce riten.

steht, ob sie in die Fal- le geht! _____ Glückchen.

colla parte *p* *pp*

Moderato. **Meno.**

ROSALINDE
(mit schwacher Stimme, die Hand aufs Herz legend und zum Canapé wankend.) Ach, wie wird mein Au - ge trü - be, wie das Herz so

Moderato. **Meno.**

pp *pp*

hang mir schlägt!

EISENSTEIN. *f*

(sie triumphirend beobachtend.) Ha, — schon meldet sich die Lie - be, die das Herz ihr bang be-

f *pp*

Ad. *****

(wie vorher.)

Lei - der ist's ein al - tes Ü - bel, doch vor - ü - ber - gehend nur, Stim - men

wegt!

mei - nes Her - zens Schlä - ge mit dem Tik - tak ei - ner Uhr?

Ei, das

Zäh - len wir, ich bit - te schön!

kön - nen wir gleich seh'n!

cresc. *cresc. molto*

Ja, zäh - len wir, ja, zäh - len wir, ja, zäh - len wir, ja, zäh - len

Ja, zäh - len wir, zäh - len wir, zäh - len wir, ja, zäh - len

poco rit. *dolce* *poco rit.*

Allegro.

wir!

wir! **Allegro.** Eins.

pp *p*

Fünf, Sechs, Sieben, Neun,
Zwei, Drei, Vier, Nein, das kann nicht

Più lento.

Sie habn mich ganz verwirrt ge-
sein, denn nach der Siebn kommt erst die Acht.

Più lento.

a piacere

macht, wir wol-len wech-seln. Den Schlag des Her-zens zäh-len

Wech-seln? Wie?

colla parte

(sie nimmt die Uhr, die Eisenst. ihr sammt Kette reicht.)

Sie, und ich das Tik-tak Ih-rer Uhr. Ich bitt' auf fünf Mi-nu-ten nur.

Più Allegro.

Jetzt zählen Sie, mein Herr Mar-quis!
Binschon da-bei!

Più Allegro.

p

animato
Eins,Zwei, Drei, Vier, Fünf, Sechs, Siebn, Acht, Neun,Zehn, Elf,Zwölf, Dreizehn,Vierzehn,
Eins,Zwei, Drei, Vier, Fünf, Sechs, Siebn, Acht, hopp.hopp, hopp.hopp, das geht in Ga-
pp animato

Fünf-zehn, Sechszehn, Siebzehn, Achtzehn, Neunzehn, Zwan-zig, Dreissig, Vier-zig,
lop! Sechs,Siebn, Acht, Neun,Zehn, Elf, Zwölf,
f *p*

Fünfzig, Sechszig, Achtzig, Hundert! So weit können
hopp.hopp,hopp.hopp, im Ga - lop; sechshundert und Neun!
f *sp*




wir noch nicht sein! Nein, nein,
O, ich bin weiter schon! Ei-ne hal-be Mil-li-



nein!
Wie kam man gar so grob nur
on! Ja, eine hal-be Mil-li-on!



(die Uhr einsteckend) poco rit.
feh-len! Heut' wirst du nim-mer re-pe-
Da mag der Teu-fel rich-tig zäh-len!



a tempo
ti-ren! Ich
a tempo Sie will die Uhr sich an-ne-xir'n! Mei-ne Uhr!

rit.
dan-ke von Her-zen! Be - lieben zu scherzen!
Ich woll-te nur!



Poco meno.
p
Ach!

Poco meno.
p



p
Sie ist nicht in's Netz ge - gan - - gen,



tr
hat die Uhr mir ab - ge - fau - gen; die - ser Spass ist et - was theu - er,



(lachend)

Ach!

(nach der Uhr greifend)

hab bla-mirt mich un - ge-heuer! Ach, mei-ne Uhr! Ich bit - te sehr, -

pp

Ach!

Ich woll-te nur, -

rit.

rit.

a tempo

Ach!

p

a tempo

p

Sie ist nicht in's Netz ge - - gan - - gen, ach, mei-ne Uhr, hätte

ich sie wieder nur! 0 weh! 0 weh!

cresc.

pp. *Più mosso.* *f*

Ach!

pp. *f*

Dieser Spass ist et-was theuer, habbla-mirt mich un-ge-heuer! Mei - ne Uhr ist

Più mosso. *f*

Ach! Ach,

an - ne - - xirt! Ach, ich bin bla - mirt! Weh

Allegro molto.

ja!

mir!

Allegro molto.

f

Langsam.

PIANO. *fp*

ROSALINDE. *mf*

Klän-ge — der Hei-mat, ihr

weckt mir das Sehnen, ru - - fet die Thränen in's Au - ge mir! — *p*

f accel. a tempo subito

Wenn ich euch hö - re, ihr heimischen Lie - der, zieht — *a tempo*

— mich's wie - der, mein — Un - gar - land, — zu — dir! *pp*

p cresc. colla voce

Hei - mat so wun - - der - bar, wie strahlt dort die

Sou - - ne so klar, wie grün dei - ne Wäl - der, wie la - chend die Fel - der, o

accel.
cresc.
accel.
f

Land, wo so glück - lich ich war! Ja, dein ge - lieb - - tes

rit.
p
a tempo
f
accel.

Bild mei - ne See - le so ganz er - - - füllt,

a tempo poco rit.
a tempo
p rit.
pp

dein ge - lieb - - tes Bild! Und bin ich auch von dir weit, — ach, —

f

— weit, — ach, — dir bleibt in E-wig-

keit doch mein Sinn im - mer-dar ganz al-

accel. *lento* *a piacere*

accel. *f* *lento* *f* *pp*

lein ge - weiht! O Hei - mat, so wun - - der - bar, wie

a tempo *a tempo* *pp*

strahlt dort die Son - - ne so klar, wie grün dei - ne Wäl - der, wie

la - cheud die Fel - der, o Land, wo so glück - lich ich war!

accel. *f* *p* *rit.* *a tempo*

accel. *f* *p* *rit.* *a tempo*

Frischka.

Feu - - - er, Lebenslust, schwellt äch - te Un-garbrust, hei! — zum
Tan-ze schnell! *Csardas*tönt so hell! — Brau - - nes Mäg-de-lein, musst mei - ne
Tänz'-rin sein; reich! — den Arm ge-schwind, dun-ke-l-äu-gig Rind! —
Zum Fie - - del - klin - - - gen, ho - ha, — — — — — tönt jauch-zend
Stu - - - gen: ho - ha, — ha! — — — — — Mit dem Sporn geklirrt, wenn dann die
gliss. *a tempo* *a tempo*
p

Maid verwirrt senkt zur Erd' den Blick, das verkündet Glück! Durstige

Ze-cher, greift zum Be-cher, lässt ihn kreisen, lässt ihn

kreisenschnell von Hand zu Hand! Schlürft das Feu-er im To--

kav-er! bringt ein Hoch aus dem Va-ter-land! Ha!

rit.

a tempo

Feu - - - er, Lebenslust, schwellt äch - te Ungarbrust, hei! — zum

a tempo

p

Più Allegro.

Tau - ze schnell! *Csar*-das tönt so hell! — La — la la — la —

p

— la la — la la — la la — la —

la — la — la — la

f

Lento. *Allegro.*

la la la — la la!

ff *ff* *ff*

Nº 11. FINALE II.

Allegro con brio.

Orlofsky. *f*

Eisenstein. *f*

Adele. *f*

PIANO. *f* *p* *f*

V. 1. Im Feu - er - strom der Re - ben, tra -
Mönch in stil - ler Zel - le, tra -
huld' - gen die Na - tio - nen, tra -

la la la la la la, sprüht ein himm - lich Le - ben, tra - la la la la
la la la la la la, labt sich an dem Quel - le, tra - la la la la
la la la la la la, bis zu fern - sten Zo - nen, tra - la la la la

O. la. Die Kö - ni - ge, die Kai - ser, sie lie - ben Lor - beer - rei - ser, doch
E. la. Zu ne - tzen sei - ne Lip - pen, muss viel und oft er nip - pen und
A. la. Cham - pag - ner schwemmt mit - un - ter gar Man - cher - lei hin - un - ter, drum

pp

lie-ben sie da - ne - ben den sü-ssen Saft der Re-ben.)
 holt sich aus dem Gla - se Ru - hi-nen, auf die Na-se. } Stosst an, stost
 las-sen wei-se Für - sten die Völ-ker nie-mals dür-sten.)

an und hul-digt im Ver - ei - - ne dem Kö-nig al-ler Wei - ne, dem

Kö-nig al-ler Wei - ne! Stosst an, stost an, stost an! Die

MELANIE, FAUSTINE, FELICITA, ROSAL. mit d. I. Sopr.
MINNIE mit d. I. Sopr.
 Stosst an, stost an, stost an!

IDA, NATALIE, HERMINE, FRANK u. FALKE mit d. II. Ten.
SABINE mit d. II. Sopr.
 Stosst an, stost an, stost an!

ALL-BEY, RAMUSIN mit d. II. Ten.
 Stosst an, stost an, stost an!

MURRAY, CARICONI mit d. Bass.
 Stosst an, stost an, stost an!

(Hör.)
Durch die ganze Finales

Ma-jestät wird anerkannt, anerkannt rings im Land; jubelnd wird Champagner der Erste sie ge-

ROSALINDE, ADELE, ORLOFSKY.

namt! Die Ma-je-stät wird anerkannt, anerkannt rings im Land; jubelnd wird Champagner,
EISENSTEIN.

Die Ma-je-stät wird anerkannt, anerkannt rings im Land; jubelnd wird Champagner der
IDA mit d.I. Sopr.

Die Ma-je-stät wird anerkannt, anerkannt rings im Land; jubelnd wird Champagner der
FRANKE mit d.II. Ten.

Die Ma-je-stät wird anerkannt, anerkannt rings im Land; jubelnd wird Champagner der
FALKE mit d.I. Bass.

Die Ma-je-stät wird anerkannt, anerkannt rings im Land; jubelnd wird Champagner der

mf

1ma u. 2da

ja — genannt. Es lebe Champagner, der Er-ste! EISENSTEIN. *sc*

Vers 2. Der

ADELE. *sc*

Er-stegenannt. Es lebe Champagner, der Er-ste! Vers 3. Dir

Er-stegenannt. Es lebe Champagner, der Er-ste!

Er-stegenannt. Es lebe Champagner, der Er-ste!

Er-stegenannt. Es lebe Champagner, der Er-ste!

1ma u. 2da

f

p

3^{za}
 ja — ge-naunt!
 Er - ste ge-naunt!
 Er - ste ge-naunt!
 Er - ste ge-naunt!
 Er - ste ge-naunt!
 Er - ste ge-naunt!

Un poco moderato.

EISENST. FRANK.
 Herr Che-va-lier, ich grüsse Sie! Mer - çi, mer-çi, mer - çi! Auf

EISENST.
 Ihr Spe-zielles, Herr Mar-quis! Mer - çi, mer-çi, mer - çi!

ROSALIE u. ADELE.
ORLOFSKY u. IDA.
EISENSTADT u. FRANK.
FALKE.
CHOR.

Hahaha! Mer-
Mer - çi, merçi, mer-çi!
Auf Ihr Wohl, Che-va - lier und Marquis! Mer-
Mer-
Mer-
Mer-
Mer-
Mer-
Mer-

ROS. AD.
ORL. IDA.
FALKE.

çi, mer-çi, mer-çi!
çi, mer-çi, mer-çi! Halt, hört mich an, was ich er-samm! Ich
çi, mer-çi, mer-çi! Hört ihn an!
çi, mer-çi, mer-çi! Hört ihn an!
çi, mer-çi, mer-çi! Hört ihn an!

sch, dass sich die Paa-re ge-fun-den, dass man-che Her-zen in Liebe ver-bun-den; drum

las-set uns Al-le ein gro-sser Ver-ein von Schwe-ster-n und von Brü-der-n

rit.

ORLOFSKY.

sein! Ei-ne gro-sse Bru-der-schaft, es sei! Ei-ne gro-sse Bru-der-schaft, es

CHOR.

Ei-ne gro-sse Bru-der-schaft, es

Ei-ne gro-sse Bru-der-schaft, es

EISENST. (zu Rosal.) ROSAL.

sei! Auch Ihr, schö-ne Maske, seid da-bei! Wo Al-le küssen, werd'

sei!

sei!

FALKE.

ich's auch müssen! Folgt mei - nem Bei - spiel; das Glas zur Hand, und Je - dersing' zum

Nachbar ge - wandt:

Allegretto moderato.

Brü - der - lein, — Brü - der - lein und Schwester - lein

wol - len Al - le wir sein, stimmt mit mir ein! Brü - der - lein, — Brü - der - lein und

Schwe - ster - lein lässt das trau - te „Du“ uns schen - ken, — für die

E - wig-keit, im - mer so wie heut, - wenn wir mor - - gen

rit. **Poco più animato.**
noch dran den-ken! - - - - - Erst ein Fuss, -

dann ein Du, Du. Du. Du im - mer - zu! -

Erst ein Fuss, - dann ein Du, Du,

decresc. poco rit.
Du im - mer - zu, im - mer - zu, im - mer, im - mer -

Tempo I. (Allegretto moderato.)

ORLOFSKY.

Musical staff with lyrics: Brü-der-lein, — Brü-der-lein und Schwester-lein — wol - - len Al - - - le wir

EISENST.

Musical staff with lyrics: Brü - der - lein, — Brü-der-lein und Schwester - lein

FALKE.

FALKE u. FRANK.

zu!

Brü - der - lein, —

Tempo I. (Allegretto moderato.)

Piano accompaniment with dynamic marking *mf*

ROSAL. u. MELANIE.

Musical staff with lyrics: Brü - der - lein, — Brü-der-lein und Schwe-ster-lein

ADELE u. IDA.

Musical staff with lyrics: Brü - der - lein, —

ORLOFSKY.

Musical staff with lyrics: sein, stimmt mit ihm ein! Stim - - - met

EISENST.

Musical staff with lyrics: — wol - - len Al - - le wir sein, stimmt Al - - - -

FALKE u. FRANK.

Musical staff with lyrics: — Brü-der-lein und Schwe-ster-lein, — stim - - met Al - - le mit

Piano accompaniment

ROSAL. u. MEL.
stim - met Al - le ein, Al - le ein, lasst das trau - - te Du uns

ADELE u. IDA.
- Brü - derlein und Schwester - lein, ... lasst das trau - - te Du uns

ORLOFSKY.
Al - - - le ein, ... lasst das trau - - te Du uns

EISENST.
le mit ein! ... Stim - met ein, - - - stim - met ein, -

FALKE u. FRANK.
ein, stimmt ein! Stimmt Al - - - - le

MINNIE, FAUSTINE, FELICITA. - NATALIE, HERMINE, SABINE.
Ja, stimmt

ALI-BEY, RAMUSIN.
Stim - met ein, - - - stim - met ein, -

MURRAY, CARICONI.
Stimmt

CHOR.
[Musical notation for the chorus, consisting of three staves with rests.]

[Piano accompaniment musical notation]

pp.
 sehen - ken, — für die E - wig - keit, im-mer so wie heut,
pp.
 sehen - ken, — für die E - wig - keit, im-mer so wie heut,
pp.
 sehen - ken, — für die E - wig - keit, im-mer so wie heut,
pp.
 — stim-met ein! — Für die E - wig - keit, im-mer
pp.
 ein! — Für die E - wig - keit, im-mer
pp.
 ein! — Für die E - wig - keit, im-mer so wie heut.
 — stim-met ein! — Für die E - wig - keit, im-mer
 ein! — Für die E - wig - keit, im-mer
p
 Stimmt ein, stimmt ein, stimmt ein,
p
 Stimmt ein, stimmt ein, stimmt ein,
p
 Stimmt ein, stimmt ein, stimmt ein,
pp

Animato.

cresc. *rit.* *p.*
 wenn wir mor - gen noch drau den-ken! — Erst ein Kuss,

cresc. *rit.* *p.*
 wenn wir mor - gen noch drau den-ken! — Erst ein Kuss,

cresc. *rit.* *p.*
 wenn wir mor - gen noch drau den-ken! — Erst ein Kuss,

cresc. *rit.* *p.*
 so wie heut, wenn mor - gen wir drau den-ken! — Erst ein Kuss,

cresc. *rit.* *p.*
 so wie heut, wenn wir morgen noch drau den-ken! — Erst ein Kuss,

cresc. *rit.* *p.*
 wenn wir mor - gen noch drau den-ken! — Erst ein Kuss,

cresc. *rit.* *p.*
 wie heut, wenn wir mor - gen noch drau den-ken! — Erst ein Kuss,

cresc. *rit.* *p.*
 so wie heut, wenn wir morgen noch drau den-ken! — Erst ein Kuss,

rit.
 stimmt ein, stimmt Al - le ein, stimmt ein!

rit.
 stimmt ein, stimmt Al - le ein, stimmt ein!

rit.
 stimmt ein, stimmt Al - le ein, stimmt ein!

Animato.

ritard. *p.*
 Piano accompaniment with chords and melodic lines.

The image shows a musical score for voice and piano. It consists of several systems of staves. The top system has eight vocal staves, each with the lyrics "dann ein Du, Du, Du, Du immer-zu,—" and a piano dynamic marking (*p*). The bottom system has three vocal staves with the lyrics "Erst ein Kuss, dann ein Du, Du, Du, Du, Du, Du, Du, Du," and piano dynamic markings. The piano accompaniment is shown at the bottom of the page, with a *decrease.* marking and a piano dynamic marking (*p*).

pp *molto cresc.* *ff*
 erst ein Kuss, dann ein Du, Du, Du, Du, Du,

pp *molto cresc.* *ff*
 erst ein Kuss, dann ein Du, Du, Du, Du, Du,

pp *molto cresc.* *ff*
 erst ein Kuss, dann ein Du, Du, Du, Du, Du,

pp *molto cresc.* *ff*
 erst ein Kuss, dann ein Du, Du, Du, Du, Du,

pp *molto cresc.* *ff*
 erst ein Kuss, dann ein Du, Du, Du, Du, Du,

pp *molto cresc.* *ff*
 erst ein Kuss, dann ein Du, Du, Du, Du, Du,

pp *molto cresc.* *ff*
 erst ein Kuss, dann ein Du, Du, Du, Du, Du,

pp *molto cresc.* *ff*
 erst ein Kuss, dann ein Du, Du, Du, Du, Du,

cresc. *ff*
 erst ein Kuss, dann ein Du, Du, Du, Du, Du,

cresc. *ff*
 erst ein Kuss, dann ein Du, Du, Du, Du, Du,

cresc. *ff*
 erst ein Kuss, dann ein Du, Du, Du, Du, Du,

f cresc. *ff*
 (Piano accompaniment)

ritard. - *pp* - - - *a tempo, animato*

Du, Du, Du, dui-du, dui-du, la la la la la,

rit. *pp* *pp*

Du, Du, Du, dui-du, dui-du, la la la la la,

rit. *pp* *pp*

Du, Du, Du, dui-du, dui-du, la la la la la,

rit. *pp* *pp*

Du, Du, Du, dui-du, dui-du, la la la la la,

rit. *pp* *pp*

Du, Du, Du, dui-du, dui-du, la la la la la,

rit. *pp* *pp*

Du, Du, Du, dui-du, dui-du, la la la la la,

rit. *pp* *pp*

Du, Du, Du, dui-du, dui-du, la la la la la,

rit. *pp* *pp*

Du, Du, Du, dui-du, dui-du, la la la la la,

rit. *pp* *pp*

Du, Du, Du, dui-du, dui-du, la la la la la,

rit. *pp* *pp*

Du, Du, Du, dui-du, dui-du, la la la la la,

rit. *pp* *pp*

Du, Du, Du, dui-du, dui-du, la la la la la,

rit. *pp* *pp*

p rit. *pp*

Du, Du, Du, Du, Du, Du, dui-du, dui-du, la la la la la,

p rit. *pp*

Du, Du, Du, Du, Du, Du, dui-du, dui-du, la la la la la,

p rit. *pp*

Du, Du, Du, Du, Du, Du, dui-du, dui-du, la la la la la,

ritard. - - - *a tempo, animato*

p *pp* *mf*

duidu, duidu, la la la la - la, duidu, duidu, la la la la la

duidu, duidu, la la la la - la, duidu, duidu, la la la la la

duidu, duidu, la la la la - la, duidu, duidu, la la la la - la

duidu, duidu, la la la la la, duidu, duidu, la la la la la

duidu, duidu, la la la la la, duidu, duidu, la la la la la

duidu, duidu, la la la la la, duidu, duidu, la la la la la

duidu, duidu, la la la la la, duidu, duidu, la la la la la

duidu, duidu, la la la la la, duidu, duidu, la la la la la

dui-du, dui-du, la la la la - la, duidu, duidu, la la la la la

dui-du, dui-du, la la la la la, duidu, duidu, la la la la la

dui-du, dui-du, la la la la la, duidu, duidu, la la la la la

Più lento.

First vocal staff with notes and lyrics: *f* *pp* *acceler. e cresc.* *f*
la la la la la la la la la la la la la la la la

Second vocal staff with notes and lyrics: *f* *pp* *acceler. e cresc.* *f*
la la la la la la la la la la la la la la la la

Third vocal staff with notes and lyrics: *f* *pp* *acceler. e cresc.* *f*
la la la la la la la la la la la la la la la la

Fourth vocal staff with notes and lyrics: *f* *pp* *acceler. e cresc.* *f*
la la la la la la la la la la la la la la la la

Fifth vocal staff with notes and lyrics: *f* *pp* *acceler. e cresc.* *f*
la la la la la la la la la la la la la la la la

Sixth vocal staff with notes and lyrics: *f* *pp* *acceler. e cresc.* *f*
la la la la la la la la la la la la la la la la

Seventh vocal staff with notes and lyrics: *f* *pp* *acceler. e cresc.* *f*
la la la la la la la la la la la la la la la la

Eighth vocal staff with notes and lyrics: *f* *pp* *acceler. e cresc.* *f*
la la la la la la la la la la la la la la la la

Ninth vocal staff with notes and lyrics: *f* *pp* *acceler. e cresc.* *f*
lui-du, lui-du, lui-du, lui-du, la la la la la la la la la la

Tenth vocal staff with notes and lyrics: *f* *pp* *acceler. e cresc.* *f*
lui-du, lui-du, lui-du, lui-du. la la la la la la la la la la

Eleventh vocal staff with notes and lyrics: *f* *pp* *acceler. e cresc.* *f*
lui-du, lui-du, lui-du, lui-du, la la la la la la la la la la

Piano accompaniment with notes and lyrics: *ff* *p* *accel. e cresc.* *ff*
Più lento.

— la la la — la la!

— la la la — la la!

— la la la — la la!

— la la la — la la!

— la la la — la la!

— la la la — la la!

— la la la — la la!

— la la la — la la!

— la la la — la la!

— la la la — la la!

— la la la — la la!

♯

BALLET.

Allegretto moderato.

PIANO.

The musical score consists of six systems of music, each with a treble and bass staff. The first system is marked 'PIANO.' and 'Allegretto moderato.' It features a melody in the treble staff and a rhythmic accompaniment in the bass staff, with dynamic markings of *fz* and *f*. The second system is marked '(Spanisch.)' and features a more melodic line in the treble staff with slurs and accents, and a bass staff accompaniment with dynamic markings of *fz* and *p*. The third system continues the melodic development in the treble staff with slurs and accents, and the bass staff accompaniment with dynamic markings of *fz* and *p*. The fourth system features a more complex melodic line in the treble staff with slurs and accents, and the bass staff accompaniment with dynamic markings of *fz* and *f*. The fifth system features a melodic line in the treble staff with slurs and accents, and the bass staff accompaniment with dynamic markings of *fz* and *f*. The sixth system features a melodic line in the treble staff with slurs and accents, and the bass staff accompaniment with dynamic markings of *fz* and *f*.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of chords. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the accompaniment. A *cresc.* (crescendo) marking is present in the bass staff.

Allegro.

Third system of musical notation. The tempo is marked **Allegro.** The treble clef staff features a more active melodic line. The bass clef staff has a steady accompaniment. Dynamics include *f*.

Allegretto.
(Schottisch.)

Fourth system of musical notation. The tempo is marked **Allegretto.** The style is indicated as **(Schottisch.)**. The treble clef staff has a lively, dance-like melody. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *p*.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with several accents and slurs. The bass clef staff continues the accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with accents. The bass clef staff continues the accompaniment. The system ends with a *mf* (mezzo-forte) dynamic.

Allegretto molto moderato.

(Russisch.)

First system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a steady bass line with chords. Dynamics include *fz* and *w*.

Second system of piano accompaniment. The right hand continues the melodic line with slurs and accents. Dynamics include *fz* and *w*.

Third system of piano accompaniment. The right hand continues the melodic line with slurs and accents. Dynamics include *fz*.

Fourth system of piano accompaniment. The right hand continues the melodic line with slurs and accents. Dynamics include *fz*.

Tempo di Polka. SOPRAN.
ALT.
TENOR: Mar - ian - ka, komm nud tanz' me' hier! Heut
BASS.

Two systems of vocal staves. The first system is for Soprano and Alto, and the second is for Tenor and Bass. The music is in 2/4 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#).

Tempo di Polka. (Böhmisch.)

Fifth system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a steady bass line with chords. Dynamics include *fz*, *p*, and *pp*.

ist's schon schetzko jedno mir! Me tanzens Polka al-le Zwei; wo is-se Hetz, is

Böhm' da - bei! Mar - ian - ka, komm und tanz' me' hier! Heut ist's schon schetz - ko

jed-no mir; me tanzens Pol-ka al-le Zwei; wo is-se Hetz, is Böhm' dabei!

To - je hes - li musitschn auf Trumpet - tel, Cla - ri - net - tel, so wie ces - ky

Mu - si - kant blast me in kein an - dre Land. *p* Mar - *pp*

iau - ka, komm und tanz' me' hier! Heut ist's schon schetzko jed - no mir! Me' tanzens Polka

al - le Zwei, wo is - se Hetz, is Böhm' da - bei! Mar - ian - ka, komm und tanz' me' hier! Heut

ist schon schetz - ko jed - no mir; me tan - zens Pol - ka al - le Zwei; wo

is - se Hetz, is Böhm da - bei!

Allegro maestoso.

(Ungarisch.)

f

f

f

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and ties. The bass clef staff contains a harmonic accompaniment. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

Second system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a *trm* (trill) marking. The bass clef staff has a harmonic accompaniment. Dynamics include *f* and *rit.* (ritardando). The time signature changes to 2/4.

Allegro vivo.

Third system of musical notation. The tempo marking **Allegro vivo.** is present. The treble clef staff has a melodic line, and the bass clef staff has a harmonic accompaniment. Dynamics include *p* (piano).

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with slurs and ties. The bass clef staff has a harmonic accompaniment. Dynamics include *f* (forte), *p* (piano), and *f* (forte).

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with slurs and ties. The bass clef staff has a harmonic accompaniment. Dynamics include *f* (forte), *p* (piano), and *f* (forte).

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with slurs and ties. The bass clef staff has a harmonic accompaniment. Dynamics include *f* (forte).

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a slur over the first four measures and a dynamic marking of *p* in the second measure. The bass clef staff contains a bass line with a dynamic marking of *f* in the first measure.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar notation and dynamics.

Più Allegro.

Third system of musical notation, starting with a dynamic marking of *p* and a *CRESC.* marking in the fifth measure.

Fourth system of musical notation, featuring a dynamic marking of *f* in the fifth measure.

Fifth system of musical notation, continuing the piece.

Sixth system of musical notation, ending with a dynamic marking of *ff*.

Tempo di Valse.

a piacere

Orlofsky. 

Ge - nug da - mit, ge - nug! — Die - se Täu - zer mö - gen

Tempo di Valse.

PIANO. 



ruhn! — Bei rau - schender Wei - se in





fröh - lichem Krei - se las - set uns selbst hier tau - zen nun!



CHOR.



Ja, ja, ein Tanz, ein wir - belnder Tanz er - höht des



Stellt Euch zum Tanz, — ja, zum Tanz, — das er - höht des



Stellt Euch zum Tanz, — ja, zum Tanz, — das er - höht des



Fe - stes Glanz! (Alles stellt sich zum Walzer.)

Fe - stes Glanz!

Fe - stes Glanz!

ROSAL. ADELE. IDA. *f*

ORLOF. Ha, welch ein Fest, welche Nacht voll Freud!

EISENST. Ha, welch ein Fest, welche Nacht voll Freud!

RAMUS. ALI-B. Ha, welch ein Fest, welche Nacht voll Freud!

FALKE. FRANK. Ha, welch ein Fest, welche Nacht voll Freud!

MURRAY. CAR. *f*

MELANIE, FAUSTINE, FELIC. u. MINNIE mit dem 1. Sopr. Ha, welch ein Fest, welche Nacht voll Freud!

HERMINE u. SABINE mit dem 2. Sopr. Ha, welch ein Fest, welche Nacht voll Freud!

Ha, welch ein Fest, welche Nacht voll Freud!

Alle SOLI und CHOR.

Lie - be und Wein gibt uns Se - lig - keit; ging's durch das Le - ben so flott, wie
 Lie - be und Wein gibt uns Se - lig - keit; ging's durch das Le - ben so flott, wie.
 Lie - be und Wein gibt uns Se - lig - keit; ging's durch das Le - ben so flott, wie

heut, wär' jede Stun - de der Lust ge - weiht! (Eisenstein und Frank treffen walzen
 zusammen.)
 heut, wär' jede Stun - de der Lust ge - weiht!
 heut, wär' jede Stun - de der Lust ge - weiht!

EISENST. (sich an Frank haltend.) FRANK.
 Du bist meine Stütze, Freund! Ja, Dei - ne Stütze fürs Leben!

ROSAL.
 WELCH' ORLOF.
 WELCH' FALKE.
 Welch' ein rüh - rend Wie - der - schu wird das im Ar -

Alle SOLI und CHOR.

re - ste ge - ben! Ha, welch ein Fest, welche Nacht voll
re - ste ge - ben! Ha, welch ein Fest, welche Nacht voll
re - ste ge - ben! Ha, welch ein Fest, welche Nacht voll

cresc.

Freud! Lie - be und Wein gibt uns Se - lig - keit; ging's durch das Le - ben so
Freud! Lie - be und Wein gibt uns Se - lig - keit; ging's durch das Le - ben so
Freud! Lie - be und Wein, gibt uns Se - lig - keit; ging's durch das Le - ben so

flott, wie heut, wär' je - de Stun - de der Lust ge - weiht!
flott, wie heut, wär' je - de Stun - de der Lust ge - weiht!
flott, wie heut, wär' je - de Stun - de der Lust ge - weiht!

FRANK (zu Eisenstein.)

Brüderl. Brüderl. meine Uhr geht schlecht; schau, wieviels auf Deiner ist.

pp

EISENST. (nach seiner Uhr suchend.)

Brü - derl, meine geht auch nicht recht, weil sie schon ge -

(zu Rosal.)

gau - gen ist. Hol - de, hier vor Al - len lass die

pp

Mas - ke end - lich fallen, dass ich seh, wen ich be -

ROSAL. (seine Hand ergreifend,

siegt und wer mei - ne Uhr ge - kriegst.

pp

zieht ihn geheimnissvoll nach vorn.)

ROSAL.

Ver - laug nicht zu schau, was hier ver - hüllt; er - be - benwürdest

pp

ADELE, ORLOF. u. IDA.

Du vor die - sem Bild! Ha-ha-ha-ha, ein guter

EISENST.

Hahaha - hu! Was heisst denn das? Was heisst denn

ADELE.

Spass; für - wahr, ein präch - ti - ger Spass! Bist Du ein

das?

CHOR und SOLI.

Für - wahr, ein präch - ti - ger Spass!

Für - wahr, ein präch - ti - ger Spass!

Ein präch - ti - ger Spass!

crusc.

f p

IDA.

Mann; schau sie Dir an! Zu - rück jetzt zu weichen, wäre Bla -

MEL. FAUST. FELIC.

HERM. SAB. Schau sie an! Schau sie an!

RAMUS. ALL. P.

MURR. CAR. Schau sie an! Schau sie

Schau sie an! Schausie

EISENST.

ma - ge! O ich ha - be schon Con - ra - ge! Schätzchen, län - ger

an!

an!

ROSAL.

sträub Dich nicht! Hab' ein Wimmerl auf der Nase, drum ver

p *pp*

EISENST. *dolce*

berg' ich mein Ge - sicht! An das Wim - merl glaub' ich nicht!

dolce

ADELE, IDA, ORLOF.

Nein, das Wim - merl schreckt ihn nicht!

FALKE, FRANK.

Nein, das Wim - merl schreckt ihn nicht!

EISENST.

Se - hen muss ich dies Ge -

Er muss se - hen dies Ge-sicht!

Er muss se - hen dies Ge-sicht! (Eisenstein verfolgt Rosalinde)

sicht!

EISENST. FRANK (zählen)

Eins!

(Glocke)

Zwei!

Drei!

Vier!

Fünf!

(immer ängstlicher)

Piu mosso.

EISENST. (erschreckt)

FRANK (ebenso)

Sechs! Meinen Hut, meinen Hut, s'ist die höchste Zeit! Meinen Hut, meinen Hut, s'ist die

Piu mosso.

This system contains the first vocal line for Eisenstein and the piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

höchste Zeit! **Soli und Chor.** Der Arrest harret

Seinen Hut, seinen Hut, hört doch wie er schreit!

Seinen Hut, seinen Hut, hört doch wie er schreit!

Seinen Hut, seinen Hut, hört doch wie er schreit!

This system continues the vocal lines for Eisenstein and Frank, with the piano accompaniment. The piano part includes a *mf* dynamic marking and continues with its rhythmic accompaniment.

FRANK. **EISENST. FRANK.**

mein! Längst sollt' ich zu Hause sein! Meinen Hut, meinen Rock, gebt mir meinen

This system contains the final vocal lines for Eisenstein and Frank, with the piano accompaniment. The piano part continues with its accompaniment.

(Diener bringen verschiedene Röcke und Hüte, die nicht passen.)

Rock! *acceler.*
Seinen Rock, seinen Hut, seinen Rock! haha ha! Seinen Hut, gebt ihm seinen
Seinen Rock, seinen Hut, seinen Rock! haha ha! Seinen Hut, gebt ihm seinen
Seinen Rock, seinen Hut, seinen Rock! haha ha! Seinen Hut, gebt ihm seinen
ff acceler.

FRANK (sich an Eisenstein lehnd.)

EISENST.

Ei - ne kur - ze Strecke gehst Du mit mir. Au der
Rock! haha ha!
Rock! haha ha!
Rock! haha ha!
pp

ROSAL., ADELE u. IDA.

ORLOF. Auf Wie - der-sehn, haha,
FALKE.

EISENST.

EISENST., FRANK.

Auf Wie - der-sehn, haha,

näch - sten Ecke da schei - den wir. So lass uns gehn!

Alle Soli (bis auf Eisenst. und Frank) mit Chor.

Ha, welch ein Fest; welche Nacht voll Freud! Lie - - be und
Ha, welch ein Fest; welche Nacht voll Freud! Lie - - be und
Ha, welch ein Fest; welche Nacht voll Freud! Lie - - be und

ff

ROSAL. ORL. ADELE, IDA.

Wein giebt uns See - lig - keit. Ging's durch das Le - ben so flott wie
Wein giebt uns See - lig - keit. Ging's durch das Le - ben so flott wie
Wein giebt uns See - lig - keit. Ging's durch das Le - ben so flott wie
Wein giebt uns See - lig - keit. Ging's durch das Le - ben so flott wie

Allegro.

heut! La - - la - -
heut! Dam blei - bet je - de Stund' der Lust ge -
heut! Dam blei - bet je - de Stund' der Lust ge -
heut! Dam blei - bet je - de Stund' der Lust ge -

ff *p* *cresc.*

la — la — la — la — la — la — la!

weht, dann blei - bet je - de Stund' der Lust ge - weht!

weht, dann blei - bet je - de Stund' der Lust ge - weht!

weht, dann blei - bet je - de Stund' der Lust ge - weht!

(Eisenstein und Frank, die sich während des letzten Tempo Arm in Arm schwankend in den Hintergrund

bewegten, werden dort von Tanzenden umringt.) während der Vorhang fällt.

Ende des zweiten Aktes.

Dritter Akt.

Nº 12. ENTREACT.

Tempo di marcia.

PIANO.

The musical score is written for piano in 2/4 time. It consists of five systems of music. The first system is marked "Tempo di marcia." and "PIANO.". The second system is marked "f" and "p". The third system is marked "Cresc.". The fourth system is marked "f", "p", "mf", and "p". The fifth system is marked "L'istesso tempo." and "f".

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes and rests. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the right hand.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic complexity and dynamic intensity.

Third system of musical notation, showing a change in texture with more sustained notes and a dynamic marking of *f*.

Fourth system of musical notation, marked *con forza* and *ff* (fortissimo). The music is characterized by dense, powerful chords and a driving bass line.

Fifth system of musical notation, featuring a series of rapid sixteenth-note passages in both hands, creating a sense of urgency and intensity.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with a final, powerful chord and a sustained bass line.

Nº 13. MELODRAM.

Moderato. (Frank erscheint. — den Paletot

PIANO. *pp*

schief zu geknüpft, den Hut tief in die Augen gedrückt, schwanken Schrittes. Er sucht vergeblich sei-

nem Gange Festigkeit zu geben. Nach vorn gekommen nimmt er den Hut ab und schleudert ihn in die

Zimmerecke.) *acceler.* *ritard.* Walzer-Tempo. (Er beginnt sich leise im Tact zu wiegen und

mf *pp*

pfeift vor sich hin.) (gepiffen) (Er wird immer lebhafter und waltzt mit sei-

pp

nem halbausgezogenen Paletot. Plötzlich hält er inne,

cresc. *mf*

Tempo di marcia moderato.

besinnt sich wo er ist, sammelt sich, bemüht sich ernst zu sein und versucht von neuem den Paletot

p

auszuziehen, was ihm endlich gelingt.)

f

Walzer. (Die gute Laune gewinnt wieder die Oberhand. Er glaubt sich im Ballsaal, macht mehrere

p

Verbeugungen und lallt: „Olga, komm her; Ida auch! Ihr gefällt mir!“ Wendet sich nach der andern

pp

Seite und spricht mit schwerer Zunge! „Marquis, reich mir die Hand, sei mein Freund!“)

Allegretto.

(Singt. Anfangs halblaut vor sich hin summend, dann immer stärker)

Die Ma-je-stät wird auerkannt, auerkannt, rings im Land;

jubeInd wird Champagner, der Erste sie genannt! Es lebe Champagner der Er... Pst!

Polka un poco moderato.

(Sieht sich erschrocken um, ob ihn Niemand gehört und bemüht sich solid zu erscheinen.)

(Er erblickt das Theezeng auf dem

rückwärtigen Tische, das kommt ihm gelegen: er trägt es schwankend und mit grosser Mühe auf den

vorderen Tisch, zündet nach einigen komischen Versuchen die Spirituslampe an: es ist ihm sehr warm;

er fächelt sich Luft und trinkt ein Glas Wasser.)

(Sinkt ermüdet in den Stuhl, ergreift eine
Meno mosso.

p rit.

Zeitung und versucht zu lesen, — doch seine Gedanken weilen noch beim Tanze)

Walzer, più moderato.

pp

(Frank pfeift einschlummernd)

(lässt die Zeitung sinken)

ppp

(gepfeifen)

(und schläft ein)

ppp

riten.

Più lento.

smorz.

Nº 14 . COUPLETS.

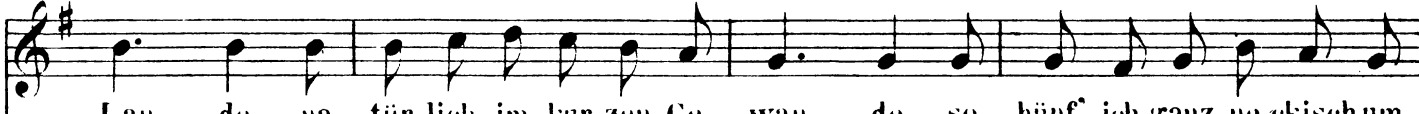
Allegro moderato.


Adele.  Spiel' ich die Unschuld vom

Ila. 

Frank. 

PIANO.  *p*

 Lau - - de, - na - tür-lich im kur-zen Ge - wau - de, so hüpf' ich ganz ne-ckisch um-



 her, — als ob ich ein Eichkätzerl wär; *poco rit.* und kommt ein sauberer *a tempo*



 jun-ger Mann, so blinz-le ich lä-chelnd ihn an, — durch die Fin-ger zwar

 *pp*

ur, — als ein Kind der Na-tur und zupf' an meinem Schürzenbaud; so fängt man

d'Spatzen auf dem Land. Und folgt er mir, wo-hin ich geh, sag' ich, na-iv: „Sö

Schlim-mer, Sö! Satz' mich zu ihm in's Gras sodann und fang auf d'Letzt zu sin-gen an:

Lala la

la la la la la la la la la! — Wenn Sie

Meno mosso.

das gesehu, müssen Sie gestehn, es wär' der Schaden nicht ge - ring. — wenn mit

ten. più ani-

cresc.

colla parte p più ani-



dem Ta-lent, mit dem Ta-lent ich nicht zum The - a - ter ging!

rit.

rit.

f animato



Tempo di marcia.

Spiel ich ei - ne Kö - ni - gin — schreib

p



ich ma - je - stä - tisch hin, — ni - eke hier und ni - eke da, ja



ganz, ach, — in meiner Glo - ri - a! Al - les macht voll

p



Ehr-furcht mir Spa-lier; läuscht den Tö - nen mei - nes Sangs, -

lächelnd ich das Reich und Volk regier, Rö - ni-gin par ex-cel-lenc!

cresc.

La la la la la la la la la la

IDA. (Die Trompete nachahmend.)

Tra ta ta ta ta, tra ta ta ta ta, tra ta ta ta ta,

FRANK. (Die Trommel nachahmend.)

Reim, peim, pleim, prrrrrrr reim, peim, pleim, prrrrrrr reim, peim, pleim, prrrrrrr

cresc.

la la la la la la la la la la

tra ta ta ta ta, tra ta ta ta ta, tra ta ta ta ta,

reim, peim, pleim, prrrrrrr reim, peim, pleim, prrrrrrr reim, peim, pleim, prrrrrrr

cresc.

la la la la! *sf* Wenn Sie
 tra ta ta ta ta. *f* tra ta ta ta ta!
 reñ, peñ. *f* pleñ, prrrrrrrrrrr reñ, prrrrrrrrrrr reñ, peñ, pleñ!

Meno mosso.

das ge-sehn, wer-den Sie ge-stehn, es wär der Scha-den nicht ge-

ring,- *ten.* wenn mit dem Ta-leut, mit dem Ta-leut ich
p più animato

nicht zum The-a - ter ging! *animato*
rit.

Allegretto grazioso.

Spiel' ich 'ne Da-me von Pa - ris, 'ach, ach,

pp

die Gat-tin ei - nes Herrn Mar- quis, ach, ach,

da kommt ein juu-ger Graf in's

Haus, ach, ach, der geht auf mei - ne Tu - gend

aus, ach! Zwei Act' hin -

f *p*

durch geb' ich nicht nach, doch ach, im drit-ten werd' ich schwach da öff- net plötz-lich sich die

This system contains the first two staves of music. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The piano accompaniment is in bass clef. The lyrics are written below the vocal line.

Thür; o weh, mein Mann, was wird aus mir, ach!

crest. *mf*

This system contains the second two staves of music. The piano part features a *crest.* marking in the right hand and an *mf* marking in the left hand. The lyrics continue below the vocal line.

lento a piacere

Ver-zei-hung, flöß' ich, er ver-zeiht; ach,

p

This system contains the third two staves of music. The tempo is marked *lento a piacere*. The piano part has a *p* marking. The lyrics continue below the vocal line.

zum Schluss-Tab-lean, da wei-nen d'Leut; ach, ach

ad lib. *f*

colla parte *fz*

This system contains the fourth two staves of music. The tempo is *ad lib.* and the piano part has a *fz* marking. The lyrics continue below the vocal line.

Più mosso.

ja!

This system contains the fifth two staves of music. The tempo is marked **Più mosso.** The lyrics conclude with "ja!".

Nº 15. TERZETT.

Andante.

Rosalinde. *p* Ich ste - he voll Za-gen,-
Alfred. *p* Um Rath ihu zu fra-gen,-
Eisenstein. *p* Pack

Andante.

PIANO.

was wird er mich fra-gen? Darf
muss Al-les ich sa-gen!
ich ihu beim Fragen,- so würd' er Nichts sa-gen,-
ich wohl es - wa-gen, ihm Al-les zu sa-gen!
Wa- rum dem ver - za-gen? Wir
möcht' nie-der ihu schlagen. Doch

f Die Si - tu - a - tion *p* er - heischt Dis - cre - tion; die
 wer - den ihm klä - gen die Si - tu - a - tion; er hilft uns dann schon; die
 darf ich's nicht wa - gen; darf nicht einmal drohn dem fre - chen Pa - tron; darf

Allegro non troppo.

p Si - tu - a - tion — er - heischt Dis - - cre - - tion!
 Si - tu - a - tion; — er hilft uns dann schon!
 nicht ein - mal drohn — die - sem frechen Pa - - tron!

Allegro non troppo.

EISENST. (mit verstellter Stimme)

Jetzt bit - te ich, die gau - ze

Sa - che mir haarklein zu er - zäh - len, — nicht das Ge - ringste zu ver -

ROSAL.

heb- - - len, in - - - dess ich mir No-ti-zen ma-che! Der Fall ist ei - gen-

ALFRED.

thüm - lich, wie Sie gleich werden sehn. So-gar ver-wi-ckelt ziem - lich, das muss man einge-

EISENST.

steh! Nun denn, so ge - ben Sie zu Pro-to-koll, wo-rin ich Sie ver-theid-geu

soll!

acceler.

ALFRED.

Ein

Allegretto.

self-sam A-ben - teu-er ist ge-steru mir pas - sirt: man hat mich aus Ver -

se-hen hier in Ar-rest ge - führt, weil ich mit die-ser Da-me ein

we-nig spät sou - pirt. (erstaunt)
Was
EISENST. *f* (heftig)
Ein Glück, dass es so kam: Sie han-del-ten in - fam!

kommt denn Ihnen in den Sinn? Sie solln mich ja ver-theidgen. (sich fassend)
Ver - zeihn Sie, wenn ich

ROSAL.
ALFRED.
EISENST.

pdolce poco rit.

hef-tig hin; mein Ge-gen-stand reisst so mich hin. Ich wollt' Sie nicht be-
poco rit.

Mein Herr No-tar, das war fürwahr sehr
Mein Herr No-tar, das war fürwahr sehr

a tempo
leid'gen, nein, - ich soll Sie ja ver - theid'gen.

a tempo

poco rit.
son - der - - bar, sehr son - - der - - bar! Nur ru-hig Blut, denn
son - der - - bar, sehr son - - der - - bar! Nur ru-hig Blut, denn
(für sich)
Was ich er-fahr, verwirrt für - wahr mich ganz und gar! Drum ru-hig Blut, ich
poco rit.

a tempo *poco animato* *pp*

sol-che Wuth macht sich fürwahr nicht gut, macht sich nicht gut,
 sol-che Wuth macht sich fürwahr nicht gut, macht sich nicht gut,
 muss die Wuth ver-ber-gen jetzt noch gut, ja mei-ne Wuth

a tempo *poco animato* *pp*

Tempo I. *p*

gar nicht gut! Das Ganze war ein Zufall; Nichts Uebles ist pas-
 gar nicht gut!
 berg ich gut!

Tempo I. *p* *pp*

sirt, - doch würd' be-kaunt es wer-den wär ich com-pro-mit - firt, da

EISENST. (losplatzend)

si-cher mich mein Gat-te für schuldig hal-ten wird! Da hätt' er auch ganz

ROSAL. (erstaunt)

Was kommt denn Ihnen in den Sinn? Sie
 recht; Sie han-del-ten sehr schlecht!

solln mich ja ver-theid-gen!

(sich fassend)

Ver-zeihn Sie, wenn ich hef-tig bin, der
 Gegenstand reisst so mich hin! Ich wollt' Sie nicht be-leid-gen, nein, - ich

p dolce poco rit.

poco rit.

ROSAL.

ALFRED.

a tempo

a tempo

Mein Herr No-tar, das war für-wahr sehr
 Mein Herr No-tar, das war für-wahr sehr
 soll Sie ja ver-theid-gen!

poco rit.

son - der - bar, sehr son - - der - - bar! Nur ru-hig Blut, denn
 son - der - bar, sehr son - - der - - bar! Nur ru-hig Blut, denn
 (für sich)

Was ich er-fahr, verwirrt für-wahr mich ganz und gar! Drum ru-hig Blut, ich

poco rit.

a tempo *poco animato* *pp*

sol-che Wuth macht sich fürwahr nicht gut, ——— macht sich nicht gut, ———
 sol-che Wuth macht sich fürwahr nicht gut, ——— macht sich nicht gut, ———
 muss die Wuth ver-ber-gen jetzt noch gut, ——— ja mei-ne Wuth ———

a tempo *poco animato* *pp*

Un poco meno mosso.

gar nicht gut!
 gar nicht gut!
 berg' ich gut! Ich bitf, mir Al-les zu ge-stehn und

Un poco meno mosso.

p

string. *ff*

Nichts zu ü-ber-gehu. Ist kein Detail mehr ü-ber-schu, ist wei-ter Nichts ge-

a tempo, con mot. ALFRED. ROSAL. EISENST.

schehu? Was sollen die-se Fra-gen hier? Mein Herr! Ich

a tempo, con moto

cresc.

ROSAL.

bit-te zu ge - stehn, ist wei-ter Nichts ge - schehu? Mein Herr, was den - ken

EISENST.

Sie von mir? Was sol - len die - se Fra - gen hier? Ich frag Sie auf's Ge - wis - sen, ist

pp

ff a piacere

wei-ter Nichts ge - schehu. Denn Al - les muss ich wissen, Al - les muss ich

acceler. *f colla parte*

ROSAL. *a tempo* *f*

Mein Herr, — mein Herr! — Es

ALFRED. *f*

Mein Herr!

wissen!

a tempo

Allegretto moderato.

ROS.

scheint fast, als empfinden Sie für meinen Gatten Sympathie,

p

— drumuss ich Ihnen sagen: ein Ungeheuer ist mein Mann; und

mf

nie-mals ich vergeben kann sein treuloschändliches Be-tra-gen;

poco animato

er hat die vor-ge-gau-ze Nacht mit jungen Da-men zu-ge-bracht.

lebt herrlich und in Freu-den, in Freu - den! Doch

rit. *pp*

al tempo

schenk' ich's nicht dem Bö-se-wicht, und kommt er wieder mir nach Hans, — kratz

al tempo *f* *p*

Poco più.

ich ihm erst die Au-gen aus und dann, — und dann — lass ich mich

Poco più.

scheiden, kratz' ich ihm die Augen aus, und dann lass ich mich schei - - -

cresc. *f* *tr.*

den! Ich kratz' ihm erst die Au - gen aus und dann — und
 Sie kratzt ihm erst die Au - gen aus und dann lässt sie sich
 Sie kratzt mir erst die Au - gen aus und dann lässt sie sich

dann lass ich mich schei - den, kratz' ich ihm die Au - gen aus und dann lass
 schei - den, dann lässt sie sich schei - den, sie kratzt ihm erst die Au - gen
 schei - den, dann lässt sie sich schei - den, sie kratzt mir erst die Au - gen

ich mich schei - - - - - den!
 aus und dann, — dann lässt sie sich schei - den!
 aus und dann, und dann, und dann lässt sie sich schei - den!

Allegro non troppo.

ALFRED.

Da Sie Al-les wis-sen nun, sa-gen Sie, was

soll man thun? Ge-ben Sie uns Mit-tel an, wie man die-sem E-he-mann ei-ne

ALFRED.

Na-se dre-hen kann? Was soll das sein?

EISENST. (auf den Tisch schlagend.)

Das ist zu viel! Welch schänd-lich

ROS.

Was soll das sein? Mein Herr, wo - zu dies Schrein?

ALFR.

Mein Herr, wo - zu dies Schrein?

EISENST.

(mit fürchterlicher Stimme.) *ff*

Spiel! Er -

Recitativ.

zit - - tert, Ihr Ver - bre - cher, die Stra - fe bricht her - ein! Hier

The first system features a vocal line in a recitativo style with a melismatic passage. The piano accompaniment consists of a tremolo in the right hand and a steady bass line in the left hand. Dynamics include *trem* and *ff*.

a tempo Er selbst ist

(Perücke und Brille abwerfend.) Er selbst ist

ste - - he ich als Rä - cher, ich selbst bin Ei - sen - stein!

The second system continues the vocal line with a melismatic passage. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *f* and *a tempo*.

Ei - sen - stein! Er selbst ist Ei - sen - stein!

Ei - sen - stein! Er selbst ist Ei - sen - stein!

Ja! Ja!

The third system contains repeated vocal phrases and the words "Ja! Ja!". The piano accompaniment includes a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *p* and *crusc. e acceler.*

Più mosso.

Ja, ich bins, den Ihr be - tro - gen, ja, ich bins, den Ihr be - lo - gen.

The fourth system features a vocal line in a *Più mosso* style. The piano accompaniment consists of a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *f*.

cresc.
 A - ber rä - chen will ich mich jetzt fürch - - ter - lich!

Hat er selbst mich doch be - tro-gen, tren-los hat er mich be - lo-gen,
 Erst hat sie der Mann be - tro-gen, dann hat ihn die Frau be - lo-gen,
 Ja, ich bins, den Ihr be - tro-gen! Ja, ich bins, den Ihr be - lo-gen.

ff

cresc.
 und nun tobt er; rächenwiller sich! — Kein Verzeihn,
 folg - lich hebt ja die Geschichte sich! — Der Ei-sen-stein,
 A - ber rä - chen, rächenwillich mich! — Der Ei-sen-stein,

p *cresc.* *f* *p* *mf*

kein Be-reun! Ich al-lein will Ra-cheschrein, Ra - - che!
 der Ei-sen-stein will Ra-cheschrein, Ra - - che!
 der Ei-sen-stein will Ra-cheschrein, Ra - - che!

p *mf* *p* *ff*

Kein Verzeihn, Herr Ei - sen - stein, kein Be - renn, Herr Ei - sen - stein, Ra - -
 Der Ei - sen - stein, der Ei - sen - stein will Ra - -
 Der Ei - sen - stein, der Ei - sen - stein will Ra - -

mf *crisp.* *ff*

- - - - che schrei - e ich! So hö - ren Sie mich end - lich an!
 - - - - che fürch - ter - lich! So
 - - - - che fürch - ter - lich!

ALFR.
 neh - men Sie Ver - nunft doch an!
 EISENST.
 Sie wa - gen noch zu re - den Mann und ha - ben mei - nen

ROSAL.
Verhäng-niss-vol-ler Schlaf-rock.

ALFRED.
Schlaf-rock an? Dies ist Ihr Schlaf-rock, ich ge-steh!

wch!

EISENST.
Ha, dies In-di-ci-um macht sie Bei-de blass und stumm!

Hat er selbst mich doch be-tro-gen, treu-los hat er mich be-lo-gen.
Erst hat sie der Mann be-tro-gen, dann hat ihn die Frau be-lo-gen.
Ja, ich bins, den Ihr be-tro-gen! Ja, ich bins, den Ihr be-lo-gen.

cresc.
 und nun tobt er: rächen will er sich! — Kein Verzeihn,
cresc.
 folg - lich hebt ja die Geschichte sich! — Der Ei - sen - stein,
cresc.
 A - ber rä - chen, rächen will ich mich! — Der Ei - sen - stein,

kein Be-reu'n! Ich al-lein will Ra-cheschrei'n, Ra - - - che! kein Verzeihn, Herr
 der Ei-sen-stein will Ra-cheschrei'n. Ra - - - che! Der
 der Ei-sen-stein will Ra-cheschrei'n, Ra - - - che! Der

Ei-sen-stein, kein Be-reu'n, Herr Ei-sen-stein, Ra - - - cheschrei'e.
 Ei-sen-stein, der Ei-sen-stein will Ra - - - che fürch-ter-
 Ei-sen-stein, der Ei-sen-stein will Ra - - - che fürch-ter-

Più presto.

Three vocal staves in G major, 3/4 time. The lyrics are: "ich! Ra - - - che will ich, Ra - - - che will". The music features a melodic line with a fermata over the first "Ra" and a dynamic marking of *f*.

Più presto.

Piano accompaniment for the first system, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a bass line in the left hand. A dynamic marking of *f* is present.

Three vocal staves in G major, 3/4 time. The lyrics are: "ich! Ra ra ra ra ra ra Ra - - - che will". The music features a melodic line with a fermata over the first "Ra" and a dynamic marking of *f*.

Piano accompaniment for the second system, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a bass line in the left hand. A dynamic marking of *f* is present.

Three vocal staves in G major, 3/4 time. The lyrics are: "ich!". The music features a melodic line with a fermata over the word "ich!" and a dynamic marking of *f*.

Piano accompaniment for the third system, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a bass line in the left hand. A dynamic marking of *ff* is present.

№ 16, FINALE III.

Allegretto.

Rosalinde, Adele.
Ida, Orlofsky.
Eisenstein.
Frank, Falke.
Melanie, Faustine, Felicita, Minnie,
Hermine, Sabine u. Soprani.
Ramusin, Ali Bey u. Tenori.
Murray, Cariconi u. Bassi.

PIANO.

mf
O Fle-der-maus, o Fle-der-maus, lass end-lich jetzt dein O-pfer aus; der

mf
O Fle-der-maus, o Fle-der-maus, lass end-lich jetzt dein O-pfer aus; der

FRANK. *mf*
O Fle-der-maus, o Fle-der-maus, lass end-lich jetzt dein O-pfer aus; der

mf
O Fle-der-maus, o Fle-der-maus, lass end-lich jetzt dein O-pfer aus; der

mf
O Fle-der-maus, o Fle-der-maus, lass end-lich jetzt dein O-pfer aus; der

mf
O Fle-der-maus, o Fle-der-maus, lass end-lich jetzt dein O-pfer aus; der

p

ar-me Mann, der ar-me Mann ist gar zu ü-bel dran!

TUTTI. ar-me Mann, der ar-me Mann ist gar zu ü-bel dran! **EISENST.** Wolln Sie mir er-klä-ren

ar-me Mann, der ar-me Mann ist gar zu ü-bel dran!

FALKE.
 nicht, was soll be-den-ten die Ge-schicht? Noch werd' ich nicht klug da-raus? So rächt

FALKE.
 sich die Fle-der-maus! So rächt sich die Fle-der-maus!

TUTTI.
 So rächt sich die Fle-der-maus! Doch — o

So rächt sich die Fle-der-maus! Doch — o

So rächt sich die Fle-der-maus! Doch — o

Fle - der-maus, o Fle - der-maus, lass end-lich jetzt dein O - pfer aus; der ar - me Mann, der
 Fle - der-maus, o Fle - der-maus, lass end-lich jetzt dein O - pfer aus; der ar - me Mann, der
 Fle - der-maus, o Fle - der-maus, lass end-lich jetzt dein O - pfer aus; der ar - me Mann, der

ar - me Mann ist gar zu ü - bel dran!
 ar - me Mann ist gar zu ü - bel dran! **EISENST.** So er-klärt mir
 ar - me Mann ist gar zu ü - bel dran!

p grazioso.

FALKE
 doch, ich biß! Al - les, was Dir Sor - gen macht, war ein Scherz von mir er

crisp.

FALKE. Und wir Al-le spiel-ten mit. EISENST. Ich spiel-te mit!

dacht. Und wir Al-le spiel-ten mit. Wie der Prinz? Und A -

Und wir Al-le spiel-ten mit.

ADELE. Ich spiel-te mit! ROSAL. Re-qui-

EISENST. (zu Alfred.) ALFRED. EISENST. (zu Rosal.) de-le? Ihr Son-per? War nichts als My-the. Doch mein Schlaf-rock?

si-te!

Won-ne, Se-lig-keit, Ent-zü-cken! O, wie macht dies Wort Dich froh! Gat-tin,

ALFRED. (leise zu Orlofsky.)

lass aus Herz Dich drü-cken! War auch nicht grad' Al-les so, wir

ADELE.

wol-ten ihm den Glau-ben, der ihn he-glückt, nicht rau-ben. Nun, — und

FRANK.

was ge-schieht mit mir? Blei-ben im Ar-rest Sie hier, will ich

ORLOFSKY.
(Adelens Arm nehmend.)

Sie als Freund und Va-ter bil-den las-sen fürs The-a-ter. Nein, ich

Un poco meno.

rit. *a tempo*

lass als Kunst-mä-ßen solch Ta-lent mir nicht ent-gehn; das ist bei mir so

TUTTI.

Sit-te, cha-cun à son goût! s'ist mal bei mir so Sit-te, cha-cun à son goût!

EISENST. (spricht) Rosalinde, vergieh Deinem treuen Gabriel. Du siehst — nur der Cham-pagner war an Allem schuld!

trem.

Allegro non troppo.

ROSAL.

Cham-pag-ner hat's ver-schul-det, tra la la la la la

la la was wir heut er-dul-det; la-la la la la la la. Doch gab er mir auch

Wahr-heit und zeigt in vol-ler Klar-heit mir mei-nes Gat-ten Treu-e und führ-te ihn zur

Reif-e. Stimmt ein, stimmt ein und hul-digt im Ver-ei-ne dem Kö-nig al-ler

Wei-ne, dem Kö-nig al-ler Wei-ne! Stimmt ein, stimmt ein, stimmt ein! Die
Stimmt ein, stimmt ein, stimmt ein!
Stimmt ein, stimmt ein, stimmt ein!

Stimmt ein, stimmt ein, stimmt ein!

Ma-je-stät ist an-er-kannt, an-er-kannt rings im Land, ju-belnd wird Champagner der Erste sie ge-

nannt. Die Ma-je-stät wird an-er-kannt, an-er-kannt, rings im Land, jubelnd wird Champagner

Die Ma-je-stät wird an-er-kannt, an-er-kannt, rings im Land, jubelnd wird Champagner der

Die Ma-je-stät wird an-er-kannt, an-er-kannt, rings im Land, jubelnd wird Champagner der

Die Ma-je-stät wird an - - er-kannt im gan-zen Land, jubelnd wird Champagner der

ROS. ADELE. ORI.

Più mosso.

ja — ge-nannt!

Er - ste ge-nannt!

Er - ste ge-nannt!

Er - ste ge-nannt!

Più mosso.

ff.

Ende der Operette.